

# Pozener Tageblatt

**Bezugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zl., mit Bustengeld in Pozen 4.40 zl., in der Provinz 4.30 zl. Bei Postbezug monatlich 4.39 zl., vierteljährlich 13.16 zl. Unter Streifband in Polen und Danzig monatlich 6.— zl., Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Einzelnnummer 20 gr. Bei höherer Gewalt Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des "Pozener Tageblattes", Poznań, Zwierzyniecka 6, zu richten. — Telegramm an die Redaktion: "Tageblatt Poznań". Postcheckkonten: Poznań Nr. 200 283. Dresdner Nr. 6184. (Konto-Inh.: Concordia Sp. Alc.). Fernsprecher 6105, 6275.



**Anzeigenpreis:** Die 84 mm breite Millimeterzeile 15 gr., Textteil-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr., Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Pfg. Platzvorschift und schwieriger Sach 50 % Aufschlag. Öffertengebühr 50 gr. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlicher Manuskripte. — Anschrift für Anzeigenanträge: "Cosmos" Sp. d. o. v. Ammonen-Expedition, Poznań, Zwierzyniecka 6. Postcheckkonto in Polen: Poznań Nr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102. (Konto-Inh.: Cosmos Sp. d. o. v. Poznań). Gerichts- u. Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. Fernspr. 6275, 6105.

74. Jahrgang

Donnerstag, 13. Juni 1935

Nr. 134

## Prinz von Wales für deutsch-englische Verständigung

Eine Rede vor der Britischen Legion

London, 11. Juni. Der Prinz von Wales hielt am Dienstag auf der Jahresversammlung der Britischen Frontkämpfer-Vereinigung "British Legion" in der Londoner Queen's Hall eine Rede, die einen deutlichen

**Hinweis auf die Notwendigkeit einer deutsch-englischen Verständigung**  
enthält und daher stärkste Beachtung verdient.

Der Thronfolger Englands erklärte sich mit der Absicht der British Legion, eine Abordnung nach Deutschland zu senden, um engere Beziehungen zu den Frontkämpfern des ehemaligen Gegners herzustellen, in jeder Hinsicht einverstanden und führte zum Schluss seiner Ansprache folgendes aus:

"Als ich kürzlich mit dem Präsidenten der British Legion sprach, war er die Frage auf, die sich auch mir aufgedrängt hatte, daß nämlich Vertreter der Britischen Frontkämpfervereinigung Deutschland zu besuchen abstimmen sollten. Ich bin der Meinung, daß es keine Körperschaft oder Organisation gibt, die geeigneter wäre, den Deutschen die Hand der Freundschaft entgegenzustrecken, als die ehemaligen Frontkämpfer, die im Weltkrieg gegen sie gekämpft und die das alles jetzt verloren haben."

Diese Erklärung des Prinzen von Wales, der die Teilnehmer an der Jahresversammlung mit den Worten: "Meine alten Kameraden" anredete, wurde mit lang anhaltendem Beifall begrüßt.

London, 11. Juni. Die gesamte Londoner Abendpresse verzögerte in größter Aufmachung die freundschaftlichen Neuerungen des Prinzen von Wales über Deutschland. In Schlagzeilen wurden die wichtigsten Stellen aus der Erklärung des Prinzen hervorgehoben.

Der "Star" leitet seinen Bericht über die häufigen Versammlungen der Britischen Legion mit den Worten ein: "Die Freundschaftsäusserungen des Prinzen von Wales gegenüber Deutschland werden einen wohlwollenden Eindruck auf die Politik in Europa haben."

In einer Reutermeldung wird darauf hingewiesen, daß in Deutschland alles getan werde, um den Gedanken, der der Entsendung einer Abordnung der britischen Frontkämpfer zugrunde liege, zu einem vollen Erfolg zu verhelfen. Das heutige Deutschland habe seit jeher die Ansicht vertreten, daß die Frontkämpfer der verschiedenen Nationen zusammenkommen müßten, um einen neuen Krieg zu verhindern. Das Reutertelegramm schließt mit der Feststellung, daß die Abordnung von Frontkämpfern in Deutschland einer herzlichen Begrüßung sicher sein könne. Wie verlautet, steht die Zusammenlegung der Abordnung, die schon in einigen Wochen Deutschland besuchen wird, bereits fest.

### Höfliche Geste oder politische Kundgebung?

Gutes Aussehen in Paris

Paris, 12. Juni. Die Erklärung des englischen Thronfolgers hat in Paris gewaltiges Aufsehen erregt, die Presse sucht zu ergründen, ob die Auseinandersetzungen als eine politische Kundgebung zu werten seien oder nur als eine höfliche Geste zu gelten hätten.

### Englische Frontkämpfer besuchen Deutschland

London, 12. Juni. Der Bundesführer des englischen Frontkämpferverbands (British Legion), Major Getherston-Goden, hat einem

Vertreter der "Daily Mail" folgende Erklärung zu seinem bevorstehenden Besuch in Deutschland gegeben: "Dieser Besuch wird mehr den Charakter einer Informationsreise haben, als sich mit endgültigen Zielen befreien. Wir hoffen aber, daß viele gegenseitige Probleme auf beiden Seiten freundlich erwogen und besprochen werden, und es wird von Interesse sein, das Werk der Frontkämpfer in Deutschland zu prüfen und zu untersuchen, wie wir die Freundschaft der Frontsoldaten unserer beiden Länder fördern können. Das ganze Unternehmen geschieht zur Förderung des von der Nation niedergelegten Grundsatzes, daß wir uns für eine Freundschaft, für eine Brüderlichkeit einsetzen, die keine Landsgrenze kennt. Wir hoffen eine Woche lang in Berlin bleiben zu können."

### "Ein außerordentliches Stück öffentlicher Arbeit"

Englische Pressestimmen zur Erklärung des Prinzen von Wales — Befriedigung über die Zustimmung in Deutschland

London, 12. Juni. Die gesamte Morgenpresse berichtet an hervorragender Stelle und teilweise in großer Aufmachung über die freundschaftlichen Worte des Prinzen von Wales gegenüber Deutschland und über die herzliche Aufnahme, die seine Worte in Deutschland gefunden haben.

"Times" meldet aus Berlin: "Der Vorschlag, daß eine Abordnung der "British Legion" Deutschland besuchen soll, steht im Einklang mit den allgemeinen Bemühungen, die besonders von dem Stellvertreter des Führers Rudolf Hess und von Botschafter von Ribbentrop gemacht worden sind, eine internationale Aussöhnung durch Zusammenarbeit der früheren Frontkämpfer zu fördern. Wenn ein Besuch stattfindet kommt, kann es als sicher betrachtet werden, daß sowohl von den deutschen Behörden als auch von den deutschen Frontkämpfern alles getan werden wird, um ihn zu einem Erfolg zu machen."

"Daily Telegraph" überschreibt seine Meldung: "Feinde im Krieg werden im Frieden zusammentreffen!" — "Daily Express" meldet mit großen Schlagzeilen: "Das ganze Deutschland wird den Prinzen von Wales als Förderer des Friedens begrüßen. Seine Rede hat die herzlichste Aufnahme gefunden, die irgendwo außerhalb der deutschen Grenzen gehaltenen Rede seit Monaten zuteil geworden ist."

Die liberale "News Chronicle" erklärt in einem Leitartikel: "Der Vorschlag, den der Prinz von Wales jetzt formell unterstützt hat, ist nicht etwas völlig Neues. Französische Frontkämpfer haben schon im vergangenen Winter Deutschland besucht. Die British Legion braucht in dieser Angelegenheit nicht besonders gedrängt zu werden."

Die Verbitterung, die eine Art von Feindschaftskult zur vaterländischen Handlung gemacht hat, hat an sich niemals unter den Soldaten Wurzel gesetzt. Während des Krieges haben sie es auf Grund ihrer eigenen Erfahrungen klar genug eingesehen, daß auch die "feindlichen" Soldaten leiden müssen.

Die außerordentliche Bedeutung der freiwilligen Erklärung des Prinzen liegt in der Wirkung, die sie augenblicklich in Deutschland hervorgerufen hat. Keineswegs zum ersten Male hat der Prinz seine öffentliche Stellung fürsich und wiewohl benutzt, um eine Aufmerksamkeit zu erzielen, wie sie kein anderer Redner

gefunden haben dürfte. Es ist ein außerordentliches Stück öffentlicher Arbeit."

"Daily Herald" schreibt in einem Leitauftakt: "Es wäre Unfinn, wollte man behaupten, daß eine persönliche Führungnahme allein ausreicht, um große politische Fragen zu lösen. Ebenso ist es aber wahr, daß Lösungen leichter gefunden würden, wenn das Gefühl nicht so hartnäckig verbreitet wäre, daß der "Ausländer" eine merkwürdig anders geartete und sogar gefährliche Person ist. Nur indem man mit Männern und Frauen anderer Länder zusammentrifft, kann man lernen, wie wenig wir uns unterscheiden und wie sehr wir dieselben Menschen sind."

Der englische Arbeitersführer Lansbury

erklärte auf einer Versammlung am Dienstagabend, er freue sich, von den Worten des Prinzen von Wales zu hören. Er wünsche, daß der englische Gewerkschaftsgruppen an Hitler schreibe und ihn bitte, seine Kameraden zu empfangen, damit sie sich in Deutschland umsehen können.

Sir Hoare ist sehr entschlossen und mutig

Er will "Frieden mit Deutschland"

London, 12. Juni. Der bekannte Außenpolitiker der "News Chronicle", Vernon Bartlett, beschäftigt sich mit den voraussichtlichen neuen Richtlinien des englischen Außenministers Sir Hoare, der am Dienstag seine Arbeit aufgenommen hat. Was Deutschland betreffe, so glaubt man, daß der neue Außenminister einen echten Willen befürworte,

Frieden mit Deutschland zu schließen.

Anderer Entwicklungen, wie z. B. die Reise des Prinzen von Wales auf der Jahrestagung der Britischen Legion, legten die Annahme nahe, daß Großbritannien nur eine Politik mitmachen werde, die Deutschlands Gleichberechtigung offen anerkenne.

Vernon Bartlett schreibt weiter: Man sage, daß Sir Samuel Hoare lange brauche, bis er einen Entschluß fasse. Wenn er sich aber einmal entschieden habe, sei er

sehr entschlossen und mutig.

Er werde jedoch wenig Gelegenheit zum ruhigen Nachdenken haben, da die Welt endlich eine klarere Definition der britischen Politik gegenüber Japan mit seinen Streitigkeiten in China sowie gegenüber Deutschland und Osteuropa wünsche.

## Bekenntnis zum Volkstum

Von Dr. Karl Biereröhl

Wir entnehmen diesen ausgezeichneten Aufsatz, den der bekannte sudetendeutsche Journalist der Königsberger VDVA-Ladung gewidmet hat, der Pfingstausgabe des "Völkischen Beobachters".

Die Schriftleitung.

Als am 15. Januar 1935 der Welt das Ergebnis der Volksabstimmung im Saargebiet verkündet wurde, da mußte sie wieder erkennen, daß stärker als alle staatliche Macht und mächtiger als lodende Versprechungen und einschüchternde Drohungen die Stimme des Blutes auf die Menschen eines Volkes einwirkt. So eindeutig wie im Saargebiet war auch das Ergebnis in allen Grenzgebieten, wo deutsche Volksgenossen durch das Versailler Diktat vor die Entscheidung gestellt wurden: Deutschland oder Fremdherrschaft! Blut läßt sich eben nicht trennen, Art gehört zu Art. So wurde die Volksabstimmung überall und jederzeit, wenn sie über staatliche Zugehörigkeit eines Volksteiles entschieden sollte, zu einem auflämmenden Bekenntnis zum artigen Volk. Gleicher Bekenntnis zum deutschen Volkstum legen täglich die Millionen Volksgenossen im Ausland ab, die treulich und ehrlich fremde Staatsbürgerschaften erfüllen und mitten im fremden Volkstum leben. Denn gerade das Zusammenleben mit anderen Nationen in einem Staat macht die Eigenart der einzelnen Volksgruppen so recht fühlbar und erkennbar.

Es ist nicht nur deutsches Schicksal, daß bedeutende Teile unseres Volkstums jenseits der Reichsgrenzen in verschiedenen Nationalstaaten Europas siedeln und schaffen. Heute leben auch Hunderttausende von Franzosen, Polen, Tschechen, Italienern usw. fern von ihren Nationalstaaten in fremden Ländern und in Gemeinschaft mit fremden Völkern. Wo immer sie leben, da legen sie ein offenes und freimütiges Bekenntnis zu ihrem Volkstum ab, folgen der Stimme ihres Blutes, pflegen ihre nationale Eigenart und wehren sich entschieden gegen jeden staatlichen Versuch, sie ihrem Volkstum zu entziehen. Mit ihrem Bekenntnis zum Volkstum erheben sie die Forderung, frei und ungestört mit ihren Volksgenossen in der alten Heimat zu verkehren und mit ihnen kulturelle Beziehungen zu pflegen. Die gleichen Forderungen werden in natürlicher Selbstverständlichkeit

lebt in Frankreich, Polen, der Tschechoslowakei, Italien usw. laut. Mit Entrüstung würde man in Paris, Warschau, Prag oder Rom Beschuldigungen zurückweisen, daß die Bestrebungen, eine kulturelle und geistige Verbindung des Mutterlandes mit den im Ausland lebenden Volksgenossen aufrechtzuerhalten, im Dienste irredentistischer oder imperialistischer Politik stehen.

Im Vorjahr feierten die Franzosen das 400-jährige Jubiläum der ersten Landung des Franzosen Jacques Cartier, der die Ansiedlung der Franzosen in Kanada folgte. An der Feier in Quebec und Montreal nahm der damalige Arbeitsminister Flandrin teil, der in seiner Ansprache die Verbundenheit des Mutterlandes mit den in Kanada lebenden Franzosen zum Ausdruck brachte. Damals schrieb der Pariser "Temps":

Die französische Bevölkerung Kanadas ist selbst treu geblieben mit ihrer Sprache, ihrer Kultur und ihrem Brauchtum. Sie hat sich durch die Jahrhunderte hindurch allen Umwälzungen zum Trotz in ihrer ursprünglichen Reinheit erhalten. Das soll aber nicht nur ein Lob für die Kanada-Franzosen selbst sein, sondern auch eine Anerkennung für die Anglo-Kanadier und die zielbewußte Politik Englands in Kanada. Es ist eine liberale Politik, frei von Unterdrückung. Sie gewährt allen Staatsbürgern, gleich welcher Abstammung, die Freiheit des Geistes und des Gewissens, die dem Leben Würde und Wert gibt. Diese Politik hat viel bessere Erfolge gezeigt als die Methode der moralischen Unterdrückung und des Aussagens, die anderswo so stark im Gebrauch ist."

Der ehemalige Ministerpräsident Flandrin selbst erklärte später, er habe in Montreal den Franzosen gesagt, wenn sie sich bewußt seien, nichts Größeres in Frankreich zu haben als das Erbe der Vorfahren, und wenn wir (die Franzosen des Mutterlandes) anerkennen, daß sie ihre Kraft aus keinem anderen Wachstumsquell schöpfen haben als aus der großen Blutgemeinschaft der Rasse, dann würde die Zusammengehörigkeit zwischen den Franzosen im Mutterland und in Kanada durch nichts unterbrochen werden. So Flandrin anlässlich des zweiten Kongresses des Weltverbandes der Auslandspolen.

Im vergangenen Jahr wurde ein Katechismus an die im Auslande lebenden Polen verfeilt, in dem es u. a. heißt:

"Polen ist überall dort, wo Polen sind. Jeder Pole hat das angeborene gleiche Recht zur Zugehörigkeit zur großen polnischen Familie. Der Pole im Ausland bekennt sich führt und offen zum Polentum. Der Pole im Ausland befindet gegenüber dem Staat, in dem er wohnt, die gebührende staatsbürglerliche Loyalität. Der Pole im Ausland unterhält eine ständige Verbindung mit seinem Vaterland, ist um die Erhaltung der Muttersprache in ihrer ursprünglichen Reinheit bemüht und trachtet vor allem, den Kindern zu vermitteln, indem er sie in polnischen Schulen bildet und mit ihnen zu Hause nur polnisch spricht."

Was hier für Franzosen und Polen und für andere Auslandsgruppen gesagt und gefordert wird, mühte in vollem Umfang auch für das Ausland deutlich in Geltung haben. "Indem wir in grenzenloser Liebe und Treue an unserem eigenen Volkstum hängen, ehren wir die nationalen Rechte auch der anderen Völker aus derselben Gejüngung heraus." Das hat der Führer in seiner großen Reichstagsrede am 17. Mai 1933 ausgerufen und damit den nationalsozialistischen Volkstumsgrundsaß verkündet, der allein Gültigkeit hat. Das Eingeständnis des Führers der Polen in Deutschland, Dr. Kaczmarek, daß sich die Lage der Polen im nationalsozialistischen Staat günstiger gestalte als früher, das Bekenntnis der Wenden in der „Domowina“, daß ihrer Eigenart erst im nationalsozialistischen Staat vollkommen Rechnung getragen wird, schließlich die Berufung eines Dänen in den Flensburger Stadtrat, obwohl er die erforderliche Stimmenzahl bei den Wahlen nicht erreicht hat, und anderes mehr sind Beweise für die praktische Verwirklichung des nationalsozialistischen Volkstumszweckes im eigenen Wirkungskreis. Wenn diese Tatsache angeführt wird, so wollen wir sie nicht als eine besondere

Leistung herausstellen, sondern als eine Selbstverständlichkeit und als Ausdruck unserer nationalsozialistischen Haltung gewertet wissen.

Weil uns die Achtung fremden Volkstums eine Selbstverständlichkeit ist, die unserer nationalsozialistischen Weltanschauung entspricht, fordern wir die gleiche Achtung vor dem Deutschen, fordern wir die Freiheit des Geistes und Gewissens, die dem Leben Würde und Wert geben. Wir müssen es aber immer und immer wieder erleben, daß deutsche Volksgenossen wegen ihres Bekenntnisses zum angestammten Volk verfolgt und in den Kerker geworfen werden, und gerade in diesen Stunden, in denen das Deutscheum des Auslands sich hier in Königsberg zu einer machtvollen Kundgebung eingefunden hat und für die Achtung fremden Volkstums eintritt, indem es ein feierliches Bekenntnis der deutschen Volksgemeinschaft ablegt, kommt die Schredenkunde von neuen Bluturteilen in der Sowjetunion, die einen tiefen Schatten auf die Tagung wirft. Brutaler kann das Bekenntnis zum Volkstum nicht mehr bestraft werden, als es in der Sowjetunion geschieht.

Indem wir den Forderungen der anderen Volksgruppen Verständnis entgegenbringen, verwahren wir uns dagegen, wenn unserer Volkstumspflege immer wieder irredentistische Absichten unterschoben werden. Kundgebungen wie die in Königsberg sind nichts anderes als die Kundgebungen in Mainz, Trier, Passau. Sie sind das Bekenntnis der deutschen Volksgemeinschaft, die Kinder der Stimmen des Blutes eines Volkes, das über Staaten und Kontinente zerstreut lebt, und die Befundungen der Liche und Treue zum angestammten Volk. Sie sind nicht mehr und nicht weniger als die gleichgearteten Kundgebungen der anderen Völker: Willenskundgebungen der friedlichen Verständigung von Volk zu Volk auf der Grundlage der gegenseitigen Achtung und Gleichberechtigung.

Krieges niederr. Konteradmiral Bastian dankte für die ritterliche Hochachtung und pietätvolle Kameradschaft, die aus diesem Akt spreche. Die ausländischen Offiziere bestiegen dann den 84 Meter hohen Turm des Marinebremals, dessen obere Plattform einen wunderbaren Rundblick bietet.

Mittags wurden die ausländischen Offiziere im Empfangssaal des Kieler Rathauses durch Oberbürgermeister Behrens in der Kriegsmarinestadt Kiel herzlich willkommen geheißen.

### „Die beste Flottenpropaganda“

Die englische Presse zur deutschen Marinewoche

London, 12. Juni. Die englische Presse veröffentlicht die deutsche Marinewoche in Kiel. „Daily Mail“ meldet, daß die deutschen Matrosen die beste Propaganda für die Flotte seien.

### Danziger Volkstag einberufen

Danzig, 11. Juni. Der Danziger Volkstag ist für Mittwoch, 17 Uhr, zur Entgegennahme der angekündigten Erklärung des Präsidiums des Danziger Senats einberufen worden.

Der Senatspräsident wird in dieser Erklärung grundlegend zu den die weitere Entwicklung Danzigs bestimmenden politischen, wirtschaftlichen und finanziellen Fragen Stellung nehmen. Man kann annehmen, daß Präsident Greiser in diesem Zusammenhang dem Volkstag auch das angekündigte große Sparprogramm vorlegen wird.

## Dr. Schacht am Freitag in Danzig

Berlin, 12. Juni. Am Freitag dieser Woche wird Reichsbankpräsident Dr. Schacht in Aufführung der seit längerem gehegten Absicht den Besuch des Danziger Notenbankpräsidenten Schaeffer in Danzig erwarten. Die Danziger Handelskammer hat aus diesem Anlaß Herrn Dr. Schacht gebeten auf einem Empfangsabend eine Ansprache zu halten. Der Reichsbankpräsident wird diesem Wunsche entsprechen und zweifellos dabei auf die wirtschaftliche und finanzielle Lage Danzigs eingehen.

## Die Wahlordnung vor dem Verfassungsausschuß

Besondere Berücksichtigung der städtischen Bevölkerung  
Abgeordneter Niedziakowski referiert über den sozialistischen Entwurf

Der Verfassungsausschuß des Sejms nahm am Dienstag die Beratungen über die Wahlordnung für den Sejm und Senat auf. Welches Interesse für diese Beratungen besteht, geht daraus hervor, daß an der Sitzung sehr zahlreiche Vertreter aller Gruppierungen teilnehmen.

Abgeordneter Podostki referierte eingehend über alle Bestimmungen der vom Regierungsbloc eingebrachten Wahlordnung, die sich aus 22 Punkten zusammenfassen. Indem er erläuterte, daß das Staatsgebiet in 104 Wahlbezirke einzeteilt werde, betonte der Referent, daß die Antragsteller bei der Einteilung des Staates in Bezirke der Tatsache Rechnung getragen hätten, daß jeder Bezirk seinem Rayon entsprechen müsse und daß der polnische Staat vorwiegend landwirtschaftliche Bevölkerung aufweise. Bei einer Einteilung in 104 Wahlbezirke würden etwa 315 000 Personen auf einen Bezirk entfallen, wodurch die Stadt nur geringe Möglichkeiten zur Wahl von Abgeordneten hätte. Es sei deshalb notwendig gewesen, Änderungen vorzunehmen, durch die den Städten eine größere Zahl Mandate gegeben werde, als ihnen nach der Zahl ihrer Einwohner zukommen würde. Von den 104 Wahlbezirken würden 22 ausschließlich städtische und industrielle Bezirke sein, 8 Wahlbezirke würden vorwiegend städtische Bevölkerung aufweisen, während die übrigen Bezirke ausschließlich ländliche Bevölkerung aufweisen würden.

Was die Wählerliste betrifft, so tritt die Änderung ein, daß auch die in Danzig wohnenden Bürger das Wahlrecht genießen werden, da sie in die Wählerlisten in Gdingen eingetragen werden. Eine Änderung wurde auch hinsichtlich des Verfahrens bei Reklamationen gegen die Wahllisten eingeführt: Die Listen werden nicht 14 Tage, sondern nur 7 Tage zur öffentlichen Einsicht ausgelegt, da die Erfahrung gelehrt hat, daß die Wähler ihre Reklamationen erst in den letzten Tagen anmelden.

Eine der wichtigsten Bestimmungen ist diejenige über die

### Aufstellung der Kandidatenlisten.

Diese Listen werden in jedem Bezirk von der Bezirksversammlung aufgestellt. Die vorgeschlagenen Vorrichtungen zielen dahin, daß in den Bezirksversammlungen nur diejenigen Bürger vertreten sind, die sich des Vertrauens der Allgemeinheit erfreuen. Zwei Drittel der Delegierten für die Bezirksversammlungen werden von der territorialen Selbstverwaltung und ein Drittel von anderen Organisationen berufen.

Die Wahlen zum Schlesischen Sejm werden auf Grund derselben Bestimmungen stattfinden, die für den Warschauer Sejm gelten.

In der Nachmittags-Sitzung des Ausschusses referierte Abgeordneter Niedziakowski über den Wahlordnungsvorschlag der P. P. S. Er erklärte, man müsse danach trachten, daß die Wahlordnung die Bestimmungen der Verfassung respektiere, und zwar nicht nur hinsichtlich des Alters, sondern auch hinsichtlich der Forderung, daß der Grundsatz, die Wahlen gleich, geheim und allgemein abzuhalten, auf die aktiven und die passiven Wähler angewandt werde. Nedner sprach sich für das System der Listenwahl aus. Das Projekt der P. P. S. verschaffte den politischen Parteien keine monopolierte Stellung. Abgeordneter Niedziakowski wandte sich sodann gegen den Wahlordnungsvorschlag des Regierungsblocs und erklärte, daß bei einer Zahl von 208 Abgeordneten die parlamentarische Vertretung des Landes dem tatsächlichen Kräfteverhältnis nicht entsprechen würde. Der Vorschlag der P. P. S. mache die Zahl der Abgeordneten von der Wahlfreudigkeit der Wähler abhängig. Die hemmliche Skala der Abgeordneten schade niemandem, prämierte aber diejenigen Bevölkerungsgruppen, die energisch und gern an die Staatsarbeit herantraten.

Hinsichtlich der Senatswahlen vertrat Abgeordneter Niedziakowski den Standpunkt, daß bei einer Ernennung eines dritten Teiles der Senator durch den Staatspräsidenten die beiden anderen Drittel von denjenigen Leuten gewählt werden müßten, die den Sejm wählen.

Zum Schluß der Sitzung erklärte der Ausschussvorsitzende Makowski, der Ausschuss werde zunächst die Generalausprache beenden und dann erst darüber entscheiden, welcher Wahlordnungsvorschlag als Grundlage für die Einzelausprache genommen werden solle.

## Fortschreitende Spaltung in der Volkspartei

### 3 Abgeordnete ausgeschlossen

Die seit längerer Zeit innerhalb der Volkspartei herrschenden Spannungen traten erneut in den Beratungen des Hauptwahlzugsomitees zutage, die vor einigen Tagen stattfanden. Das Komitee beschloß nämlich, die Abgeordneten Dobroch, Pac und Kotarski aus der Partei auszuschließen. Die Gemahregelten hatten sich, wie nach der Sitzung des Komitees mitgeteilt wurde, den Anordnungen des Hauptvorstandes nicht gefügt.

### Bevorstehender

## Diplomatenschub?

Der polnischen Presse zufolge verstärken sich in der letzten Zeit die Gerüchte über bestehende Aenderungen in den politischen Außenvertretungen. Es soll vor allem eine Aenderung auf dem Posten des Unterstaatssekretärs des Außenministeriums eintreten. Der gegenwärtigestellvertretende Außenminister Graf Szembiel soll die Botschaft in Paris übernehmen, während an seine Stelle der gegenwärtige Botschafter in Moskau Lukasiewicz treten soll. Die Botschaft in Moskau soll der gegenwärtige Leiter der Ostabteilung, Oberst Schatzel übernehmen.

Außerdem wird eine Aenderung bei der Vertretung im Vatikan erwartet. Es wird danach gesprochen, daß Skrzynski aus Gesundheitsrücksichten in den Ruhestand treten werde. Seiner Posten soll der gegenwärtige Mitarbeiter der „Gazeta Polska“ und ehemalige Finanzminister Matuszewski übernehmen.

## Linsingens Beisetzung

### Das Staatsbegräbnis in Hannover

Unter starker Beteiligung der Bevölkerung und der Garnison Hannovers wurde Generaloberst Alexander von Linsingen Sonnabend vormittag in Hannover zur letzten Ruhe getragen. Blumenschmuck füllte den Altarraum, wo der Sarg des Infanterie-Regiments 74, aufgestellt war. Vier Offiziere hielten die Totenwache. Im Mittelschiff der Kirche sah man neben den Familienmitgliedern und den Vertretern der Reichs-, Staats- und Kommunalbehörden die Vertreter des Heeres und der alten Generalität, darunter Generalleutnant Dollmann, der mit der Vertretung des Oberbefehlshabers des Heeres General Erich beauftragt war. Als Vertreter der braunschweigischen Regierung wohnten Ministerpräsident Klages und Staatsminister Ulrsperg der Trauerfeierlichkeit bei. Divisionsparrer Otto gedachte in seiner Trauerpredigt der erfolgreichen Lebensarbeit des Entschlafenen.

Nach dem gemeinsamen Gesang eines Chorals trat der Oberbefehlshaber des Gruppenkommandos II, General der Artillerie Ritter von Leeb, an den Sarg, um im Auftrage des Obersten Befehlshabers der Wehrmacht, des Führers und Reichskanzlers Adolf Hitler, des Reichskriegsministers Generaloberst von Blomberg und des Gruppenkommandos II Kränze am Sarge des Entschlafenen niederzulegen. In einer kurzen Ansprache hob er nochmals die Verdienste des vorbildlichen Heerführers hervor.

Ferner ließ der Oberbefehlshaber der Luftwaffe, General Göring, einen Kranz niederlegen. Im Namen der SA und der Provinz Hannover legte Stabschef Luhe einen Kranz nieder. Nach weiteren Kränzchen niederlegungen wurde der Sarg unter Glockengeläut durch Unteraffiziere herausgetragen, um nach dem neuen St. Nikolai-Friedhof übergeführt zu werden, wo unter militärischen Ehren die Beisetzung erfolgte.

## Abschluß der Königsberger BDA-Tagung

### Eine Stunde volksdeutschen Gedenkens

Königsberg, 11. Juni. Die Pfingsttagung des BDA wurde am Pfingstsonntag nach Gottesdiensten in den Kirchen der alten Kronungsstadt mit einer Feierstunde auf dem Erich-Koch-Platz fortgesetzt. Bei strahlendem Sonnenschein hatten sich Zehntausende von Jugendlichen aus allen Ecken des Vaterlandes und Auslandddeutsche aus zwanzig verschiedenen Staaten versammelt. Vor der festlich geschmückten Tribüne standen Offiziere und Mannschaften des Kreuzers "Königsberg" in Reich und Glied.

Der Leiter des Außenamtes der Evangelischen Kirche, Bischof Haack, Berlin, sprach zu Herzen gehende Worte volksdeutschen Bekennens und gedachte der Märtyrer des deutschen Volkstums in der Welt. Für die katholische Kirche sprach Konsistorialrat Dr. Scherer, der

die Befreiung des deutschen Ostens als kirchliche und deutsche Tat feierte. Seine Rede klang aus in einem Treue schwur zum Führer. Dann nahm anstatt des erkrankten Gauleiters und Oberpräsidenten Koch der stellvertretende Gauleiter Großherr das Wort. Er überbrachte die Grüße des Oberpräsidenten und der ganzen Provinz Ostpreußen. Wenn man versucht habe, den Sinn des Ostlandtags des BDA umzudeuten und diese Kundgebungen als einen pangermanischen Angriff auf die Menschenrechte und die Kulturen anderer Völker zu bezeichnen, so verwahrte sich der Redner gegen derartige Unterstellungen, nöte er auf die lezte Rede des Führers hinwies.

Den Abschluß des Pfingstsonntags bildete die Stunde volksdeutschen Gedenkens auf dem Erich-Koch-Platz. Wieder war die gesamte BDA-Jugend zur Stelle.

Bundesleiter Dr. Steinacher bedachte der Opfer des Kampfes, die für die Gemeinschaft gelebt, gestritten und ihr Leben gelassen haben. „Im Gedanken an die Opfer“, so schloß Dr. Steinacher, „sind wir stark und glauben wir an die Zukunft Deutschlands, glauben wir an den Führer Adolf Hitler, glauben wir an das ganze deutsche Volk, glauben wir, daß die Grenzen uns nicht trennen können, glauben wir an die Kraft dieser Stunde, daß wir niemals schlapp werden mögen. In der Verpflichtung dieser Stunde grüßen wir den Führer. Wir grüßen ihn und das ganze Deutschland mit dem Gruß, den die Auslandddeutschen da draußen gebrauchen, menu sie an das Ganze denken: Der Führer Adolf Hitler und das ganze deutsche Volk! Heil!“

Nach dem großen Zapfenstreich bewegte sich ein riesiger Fackelzug durch die Straßen der Stadt.

Der Pfingstmontag brachte die Stunde der Jugend im Königsberger Schloßhof. Fanfare eröffneten um 7 Uhr früh vom Schloßturm herab die Feier. Ein ausländischer Zug und ein deutscher Zug führer brachte nach einem Altmeraner Johanniswagen als „Sprecher von draußen“ zum Ausdruck, wie sehr in der volksdeutschen Erneuerungsbewegung die Einheit des gesamten deutschen Volkstums auch jenseits der Grenze vorwärts schreite. Als „Stimme des Mutterlandes“ antwortete ein Sprecher des Königsberger Arbeitsdienstes. Hierauf dankte im Namen des Landesverbands Ostpreußen Professor Dr. Oberländer, Königsberg, allen Jungen

### Marinewoche in Kiel

#### Beteiligung auch polnischer Seeoffiziere

Im Rahmen der Marine-Woche in Kiel veranstaltet, finden vom 12. bis 15. Juni in Kiel die ersten internationalen Marine-Polak-Segelwettfahrten um den vom vereinigten Reichspräsidenten Generalmarschall von Hindenburg am 17. Januar 1934 gestifteten „Hindenburg-Erinnerungspokal“ statt. Die zu diesen Wettkämpfen in Kiel eingetroffenen polnischen, schwedischen, dänischen und holländischen Marineoffiziere

wurden Dienstag vormittag im Stationsgebäude vom Chef der Marinestation der Ostsee, Viceadmiral Albrecht, im Beisein des Führers der Marine-Negatta-Bereine, Konteradmiral Bastian, und des Kommandanten von Kiel, Kapitän zur See Mewis, herzlich begrüßt.

Von der Vincia-Brücke ging es in drei Schiffen an Bord des mittleren Kieler Hafenliegenden Flottenschiffes „Schleswig-Holstein“, wo der Flottillechef, Viceadmiral Koester, die Offiziere der fremden Nationen im Namen der deutschen Flotte als Kameraden herzlich willkommen hieß. Auf der Stationsschiff „Nixe“ fuhren die ausländischen Offiziere dann durch das weite, schöne Negattarien.

Während der Fahrt hieß Konteradmiral Bastian, der vom Befehlshaber der Kriegsmarine beauftragte Leiter der Ersten Internationalen Marine-Polak-Segelwettfahrt, die Gäste auf dem Felde des Sports willkommen. Gegen 11 Uhr wurde das Marine-Ehrenmal in Laboe besichtigt. In der Ehrenholle fand eine kurze, schlichte Gefallenenehrung statt. Anschließend legten die ausländischen Kriegsmarinen Kränze zu Ehren der Helden des Welt-

## Ein endekisches ABC der deutschen Balkanpolitik Nationaldemokratische Betrachtungen über Görings Balkanreise

Das nationaldemokratische "ABC" befasst sich in einer Korrespondenz aus Berlin eingehend mit der letzten Reise Görings und behauptet, daß auch ein Besuch in Rom geplant sei. Die Reise Görings nach Ungarn und den Balkanländern sei eine Etappe der konsequenten deutschen Aktion, die ein Berücksigen der gegenwärtigen politischen Front in Mitteleuropa bezwecke. Den Block der Kleinen Entente, der über die Unabhängigkeit Österreichs und die Einbehaltung des Trianon-Vertrages wacht, und den Block der Balkanentente möchte Deutschland durch eine neue politische Form ersetzen. Den Mächten, die die Donauländer organisieren, stellt Deutschland den Plan eines großen Blocks vom Mittelmeer über das Schwarze Meer bis zur Ostsee entgegen. Diesem Block sollten angehören: Deutschland, Polen, Rumänien, Ungarn, die Balkanländer und Süßslawien, sowie das Deutschland einzuverlebende Österreich. Eine Spitze dieser politischen Formation sollte sich gegen die Tschechoslowakei richten. In dieser Richtung sollte vor allem eine revisionistische Aktion Ungarns gehen, das dafür zeitweise auf die Forderungen Süßslawiens gegenüber verzichten sollte.

Die Besuche General Görings sollten die Möglichkeit einer Vermählung dieses Plänes prüfen und gleichzeitig den Vorschlag Deutschlands erleichtern, der dahin ginge, Bulgarien und Ungarn zu einer "freiwilligen Aufrüstung" zu veranlassen.

Sowohl im Westen wie im Südosten Europas befindet sich die deutsche Politik ständig in der Offensive.

### Der Wahlordnungsvorschlag der P.P.S.

Wie wir bereits berichteten, ist dem Sejm neben den Wahlordnungsvorlagen des Regierungsbuchs auch eine solche der P.P.S. zugegangen. Dieser Vorschlag stützt sich im wesentlichen auf die Wahlordnung vom 28. Juli 1922, sieht jedoch die durch die neue Verfassung bestimmten Änderungen vor. Es erkennt allen Bürgern das aktive Wahlrecht zu, die das 24. Lebensjahr beendet haben. Personen, die dem aktiven Heer angehören, sind nicht stimmberechtigt. Die Zahl der Abgeordneten wird von der Zahl der abgegebenen Stimmen abhängig gemacht, wobei für jede 25 000 Stimmen in einem Bezirk ein Abgeordneter gerechnet wird. Für jede 25 000 Stimmen, die sich aus den Reststimmen über die letzten 12 000 Stimmen in allen Wahlbezirken hinaus ergeben, entfällt ein Mandat von der Staatsliste.

Die Wahlordnung für den Senat sieht vor, daß der Senat zu einem Drittel vom Staatspräsidenten ernannt 30 Senatoren, während durch allgemeine Wahlen gewählt wird. Der Staatspräsident ernennit 30 Senatoren, während durch die allgemeine Wahl 50 Senatoren gewählt werden. Der Vorschlag erkennt das aktive und passive Wahlrecht allen Bürgern zu, die diese Rechte auch bei den Wahlen in den Sejm festsetzen.

### Eine willkürliche litauische Sprachenentscheidung

**Ein Spruch des litauischen Obersten Tribunals**  
Das litauische Oberste Tribunal in Kowno hat bei der Behandlung einiger Beschwerden von neun entlassenen memelländischen Richtern zur Sprachenfrage des Memelgebiets eine grundlegende Entscheidung von weittragender Bedeutung getroffen. Wie die halbamtl. "Lietuvių Ūdiga" hierzu meldet, wird auf Grund dieser Entscheidung das Richtbeherrsch der litauischen Sprache allen Beamten der autonomen Behörden des Memelgebiets gegenüber als Verstoß gegen die Geheje ausgelegt, so daß solche Beamte mit Entfernung aus dem Dienst bestraft werden können. Ferner wird darauf hingewiesen, daß diese Entscheidung für das Direktorium nunmehr eine gelegliche Handhabe zur Prüfung von Beamten im Memelgebiet darstellt.

### Noch 200 politische Prozesse im Memelland

Zurzeit schweben auf Grund des Gesetzes zum Schutz von Volk und Staat noch etwa 200 Prozesse gegen Memelländer. In diesem Verfahren stützt sich die Mehrzahl der Beschuldigungen auf angeblich geäußerte illoyale Bemerkungen, Schimpfworte und Ähnliches. Die Prozesse sollen nach Möglichkeit noch vor den Gerichtsgerichten ihre Erledigung finden, wozu Tagungen des Proklativischen Gerichts in Memel anberaumt sind.

### Unfall des französischen Luftfahrtministers

Paris, 11. Juni. Luftfahrtminister General Denain wäre am Pfingstmontag beinahe bei einem Flugzeugunfall ums Leben gekommen. Er hatte in Cahors einen Flugplatz eingerichtet und wollte am Nachmittag im Flugzeug nach Marignane. Der zweimotorige Apparat kam jedoch nicht rechtzeitig hoch, fuhr gegen die Krone eines am Ende des Flugplatzes stehenden Baumes und überschlug sich. Das Flugzeug wurde bei dem Aufprall auf den Boden fast vollständig zertrümmt. Der

Luftfahrtminister und der Pilot kamen wie durch ein Wunder ohne Verletzungen davon. Da kein anderer Apparat zur Verfügung stand, mußte der Luftfahrtminister eine Stunde warten, bis ihn ein Militärflugzeug aus Pau abholte und an seinen Bestimmungsort bringen konnte.

### Gliegende Feuerkreuzler

Kundgebung in Algier

Paris, 11. Juni. In Algier fand am Pfingstmontag ein Massenausmarsch von Anhängern der Frontkämpfervereinigung "Feuerkreuz" statt. Aus den Berichten der Presse erfährt man zum ersten Male, daß die Feuerkreuzler auch über Fluggeschwader verfügen.

Der Verbandsvorsteher Oberst De La Roque besichtigte dreißig Apparate, die dann während des Vorbeimarsches von 15 000 Feuerkreuzlern in der Luft kreuzten.

### Rekordfahrt der deutschen Stromlinienlokomotive

191,7 Kilometer Stundengeschwindigkeit

Die zweite Stromlinienlokomotive der Deutschen Reichsbahn hat auf ihrer von der Lokomotivversuchsstelle Berlin-Grunewald im Beisein der Mitglieder des Reichsbahnlokomotivausschusses veranstalteten Probefahrt ein glänzendes Ergebnis erzielt. Sie wurde auf der Strecke Berlin-Hamburg vor einem D-Zug von rund 200 Tonnen erprobt. Nachdem während eines großen Teiles der Fahrt mit 165 bis 175 Kilometer Stundengeschwindigkeit gefahren worden war, wurde auf der Fahrt nach Berlin eine Höchstgeschwindigkeit von 191,7 Kilometern erreicht.

Wenn man von den Fahrten auf der Marienfelder Versuchsstrecke mit elektrischen Versuchsfahrten Anfang dieses Jahrhunderts absieht, so ist diese Geschwindigkeit bisher von niemanden für den praktischen Betrieb brauchbaren Schienenfahrzeug erreicht worden.

### Russischer Parteibonze in Acht und Bann

Aus Moskau wird gemeldet: Die OGPU hat den ehemaligen Vorsitzenden des Zugauschusses der kaukasischen Republiken und früheren Generalsekretär des Präsidiums des Zugauschusses der Sowjetunion, Jenulidse, zur Verbannung nach der ostsyrischen Stadt Boidio ohne Angabe des Bezirks verurteilt. Nach der Bundesverfassung der Sowjetunion kann die OGPU Verbannung von 5 bis 10 Jahren verhängen.

Das Privatarchiv Jenulidses und bei ihm vorgefundene Parteidokumente wurden beschlagnahmt. Außerdem hat die Parteileitung angeordnet, daß sämtliche Bilder von Jenulidse binnen 24 Stunden entfernt werden.

### Todesurteile gegen russische Eisenbahnräuber

Moskau, 10. Juni. Der oberste Gerichtshof in Moskau verhandelt gegen eine neuntauselige Bande, die in den Masken von Beamten Vorortzüge ausgeplündert und außerdem zahlreiche Überfälle verübt hatte, wobei auch mehrere Personen ermordet wurden. Vier Banditen wurden zum Tode verurteilt, die übrigen Angeklagten erhielten Gefängnisstrafen von 3 bis 10 Jahren. In ähnlichen Prozessen in Charlow, Worschilow (früher Stawropol), Sima und Taiga (Sibirien) wurden weitere acht Todesurteile gefällt.

### Weitere Bluttaten in Katalonien

Madrid, 10. Juni. Nach den verschiedenen blutigen Überfällen, die in den letzten Tagen von separatistischen und marxistischen Elementen in Katalonien unternommen worden waren, wird jetzt aus Barcelona gemeldet, daß sich dort in der letzten Zeit wieder ein Feuerüberfall separatistischer und linksgesetzter Elemente ereignet hat, die von zwei Kraftwagen aus einen in Fahrt befindlichen Straßenbahnenwagen beschossen. Dabei wurde eine Frau getötet und der Wagenführer sowie eine weitere Person und ein Polizeiführer lebensgefährlich verletzt.

Dieses von katalanischen Separatisten verursachte Blutbad wird allgemein als Protestkundgebung für die Verurteilung der Mitglieder der verräterischen katalanischen Regierung angesehen, die zu je 30 Jahren Zuchthaus verurteilt wurden. Die spanische Regierung hat bereits Vorsichtsmaßnahmen getroffen und in diesem Zusammenhang das Parteiorgan der katalanischen Linken "Esquerra" wegen Sympathiebezeugung für die Verurteilten verboten.

### Lozoraitis fährt nach Stockholm

Kowno, 11. Juni. Der litauische Außenminister Lozoraitis hat sich über Berlin zu einem mehrtagigen Aufenthalt nach Stockholm begeben. Es handelt sich um den ersten offiziellen Besuch eines litauischen Ministers in Schweden. Minister Lozoraitis folgt einer Einladung des schwedischen Außenministers, der auch die Außenminister Lettlands und Estlands eingeladen hat.

## Vollendet rein ist ihr Geheimnis

Geschmeichelt lächelt die Hausfrau, wenn man ihre Wäsche lobt. Sie weiß, es ist jener reinen Kernseife zu danken, die auch den hartnäckigsten festzuhaltenden Schmutz restlos aus dem Gewebe entfernt



SCHICKT HIRSCH SEIFE

Zum Einweichen  
Schichtpulver

### Deutsche Vereinigung

#### Ostrowo

Maifeier

Am Sonntag, dem 29. Mai, beging die Ortsgruppe Ostrowo der Deutschen Vereinigung gemeinsam mit den Ortsgruppen Deutschdorf, Plestien und Eichdori ein Maifeier. Das schöne Wetter und auch das reichhaltige Programm veranlaßten viele Volksgenossen selbst aus den sehr weit von Ostrowo entfernten Ortsgruppen zu dem Fest zu erscheinen. Besonders stark war die Jugend vertreten. Volksgenosse J. Koenig begrüßte die Gäste und gedachte dabei auch des verstorbenen Ersten Marshalls von Polen und der durch Mörderhand gefallenen Volksgenossen Ried und Groen. Der Redner sprach über die Entwicklung der Deutschen Vereinigung, über die schon geleistete Arbeit und über die Aufgaben, die wir noch zu lösen haben. Lieder und Sprechchöre, Volkstänze und zwei Laienspiele fanden reichen Beifall. Da der Tanz wegen der allgemeinen Landestrauer abgesagt wurde, fand das Fest damit seinen Abschluß.

#### Deutschland

Am 2. Juni fand die erste Mitgliederversammlung der Ortsgruppe Deutschland statt, auf deren Tagesordnung die endgültige Wahl des Vorstandes und der Delegierten für die kommende Hauptvorstandswahl stand. Nach dem gemeinsamen Einganglied begrüßte der Vorsitzende, Herr Karl Gründ, die Erstkommenen und gedachte in kurzen Worten des verstorbenen Ersten Marshalls von Polen; zu Ehren des Verstorbenen erhoben sich die Versammelten von den Plätzen. Der bisherige Vorstand, bestehend aus den Volksgenossen Karl Gründ als Vorsitzender, Karl Rodenbeck als Kassenwart, Willy Emme, sowie die Mitglieder der Revisionskommission Fritz Emme und Karl Doering wurden einstimmig wiedergewählt. Zu Delegierten wurden die Volksgenossen Willy Emme und Karl Rodenbeck gewählt. Danach las Volksgenosse von Breyne Abschnitte aus dem Buch "Mein Kampf" vor. Die Versammlung schloß mit dem "Feuerspruch" und einem dreifachen "Volk Heil!" auf die Deutsche Vereinigung.

#### Kawitsch

In Vertretung des Obmanns eröffnete Volksgenosse Liebert am 3. Juni die gut besuchte Versammlung. Nach dem gemeinsam gesungenen Lied der Auslanddeutschen von J. Will berichtete Volksgenosse Liebert über die voraussichtliche Gestaltung des neuen Hauptvorstandes. Zu Vertreter zur Hauptversammlung in Bromberg wurden die Volksgenossen R. Kuhnt, Erwin Bauch und Breitschneider einstimmig gewählt. Dann berichtete der Versammlungsleiter über die Pfingsttagung des DVL in Königsberg, an der dort der Vorfreudigkeit zweier Volksgenossen auch ein Mitglied unserer Ortsgruppe teilnehmen kann. Ferner wurde über die am 22. Brachet in Kawitsch stattfindende Sonnwendfeier berichtet. An die Versammlung schloß sich ein Kameradschaftsabend an.

### Versammlungskalender

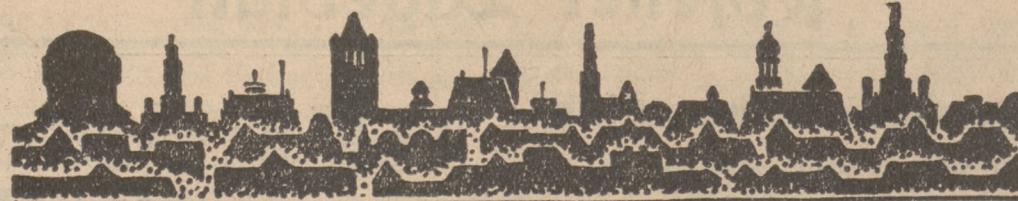
12. Juni: 8 Uhr Samter Kam.-Abend.
14. Juni: 8 Uhr Friedenhorst Kameradschaftsabend.
14. Juni: 1/2 Uhr Mur. Gossina Kam.-Abend.
14. Juni: 8 Uhr Posen (Loge) Jugendkreis
15. Juni: Kosten 7½ Uhr Mitgliederversammlung.
15. Juni: 1/2 Uhr Ritschenwalde Mitgliederversammlung.
15. Juni: 8 Uhr Pinne Kam.-Abend.
16. Juni: 16½ Uhr Murke Mitgliederversammlung bei Elisabeth Hoffmann.
16. Juni: 20 Uhr Schleskau Mitgliederversammlung bei Andrzejewski.
16. Juni: Wölfkirch (Kr. Lissa) Mitgliederversammlung.
16. Juni: 1/2 Uhr Kamthal Mitgliederversammlung.
16. Juni: Schroda, Domnowo, Santomischel und Nekla Tag der Arbeit
16. Juni: 5 Uhr Reichthal Mitgli.-Verl.
16. Juni: 2 Uhr Trembachau Mitgliederversammlung.
16. Juni: 5 Uhr Opalenica Mitgli.-Verl.

\* Santomischel: jeden Mittwoch 8 Uhr.  
Domnowo (Herrenhofen): jeden Donnerstag 8 Uhr.  
Nekla: jeden Sonnabend 8 Uhr bei Volksgenossen Kalbisch.

### Schwerzen

Das Lied der Deutschen in Galizien wurde zu Beginn der Versammlung gesungen. Nach Erledigung einiger örtlicher Angelegenheiten eröffnete der Vorsitzende dem Volksgenossen Kraft, Posen, das Wort, der über die Wirtschaftsorganisationen und über die Arbeit, die hier in den letzten fünfzehn Jahren geleistet wurde, sprach. Redner zeigte, daß die Aufgaben, die uns hier gestellt sind, in der Jungdeutschen Partei weder verwirklicht werden können. Es ist unsere Aufgabe, zusammenzuführen und nicht zu trennen. Nach einigen Hinweisen und Erläuterungen des Vorsitzenden wurde die Versammlung mit dem "Feuerspruch" geschlossen. Im Anschluß an die Versammlung fand ein Kameradschaftsabend statt.

# Aus Stadt



# und Land

## Stadt Posen

Mittwoch, den 12. Juni

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 17 Grad Cels. Barom. 749. Bewölkt. Westwind. Gestern: Höchste Temperatur + 33, niedrigste + 16 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 12. Juni — 0,12 Meter, wie am Vortag.

Donnerstag: Sonnenaufgang 3.30, Sonnenuntergang 20.15; Mondaufgang 16.54, Monduntergang 0.51.

### Spielplan der Posener Theater

Theater Polst:

Mittwoch: „Musik auf der Straße“  
Donnerstag: „Musik auf der Straße“  
Freitag: „Musik auf der Straße“

#### Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5, 7, 9 Uhr im Metropolis um 5.15, 7.15 und 9.15 Uhr  
Apollo: „Nana“  
Gwiazda: „Staatsanwalt Alice Horn“ (Poln.)  
Metropolis: „Ein Leben ohne morgen“  
Słoneč: „Die Dame und der Chauffeur“  
Sfinks: „Ist Lucie ein Mädel?“  
Wilsona: „Die Käfigenspfe“

#### Ausstellungen

Staatl. Kunstgewerbeschule: Jubiläumsausstellung dekorativer Kunst in Halle 10 des Messegeländes, Eingang Bukowska.

## Registermarkt für Ferienfinder

Der Wohlfahrtsdienst teilt mit: Wer noch Registermarkt erwerben will, muß sofort den entsprechenden Betrag in Zloty auf das Postcheckkonto der Landesgenossenschaftsbank-Posen, Poznań Nr. 200 192, einzuzahlen. Auf dem mittlersten Zahlkartenabschnitt ist zu vermerken, für wen das Geld bestimmt ist und ob es sich um ein Ferienkind, Wanderkind oder um einen Begleiter handelt. Ferienkinder dürfen höchstens 30,— Registermarkt kaufen, Wanderkinder höchstens 100.— Der Kurs ist 135, das heißt, für 10,— Registermarkt sind immer 13,50 Zloty einzuzahlen. Die Begleiter zahlen denselben Kurs. Sofortige Erledigung ist unbedingt notwendig. Wer zu spät kommt, kann nicht mehr berücksichtigt werden.

### Die Dame und der Chauffeur

Tea van Diemen war eine junge Schriftstellerin. Ihre Romane fanden guten Absatz. Sie bereiste die Welt, ständig umgeben von einem Schwarm von Verehrern ihrer Schönheit und ihres Talents. Eines Tages erhielt sie einen seltsamen Brief. Ein Arbeiter aus der Fabrik „Elettra“ unterwarf ihre Romane einer strengen Kritik und warf ihr völlige Unkenntnis des Lebens vor. Bis ins tiefste getroffen, wünschte Tea den Briefschreiber lernen zu lernen. Sie zog ein bescheidenes Kleidchen an und fuhr mit eigenem Auto in die Fabrik, wo sie unter dem Vorwand, daß sie Arbeit suchte, Lothar Bosse lernen lernte. Es war dies ein junger Mann, der in der Fabrik arbeitete, um sich das Studium zu ermöglichen. Ehe sie sich's versah, hatte der junge Mann von ihrem Herzen Besitz ergriffen. — Dies sei nur herausgegriffen aus dem Film, den wir schon heute im Kino „Słoneč“ sehen können. Der Film läuft ganz in deutscher Sprache. Wir sehen Charlotte Safa und den großen Komiker Feliz Bressart. R. 270

## Worte zur Konfirmation

Am kommenden Sonntag treten in den meisten evangelischen Gemeinden von Posen und Pommerellen — nur in wenigen Gemeinden hat die Einsegnung bereits stattgefunden — Jungen und Mädchen vor den Altar, um selber als junge Christen ihren evangelischen Glauben vor der Gemeinde zu bekennen und zum ersten Mal das heilige Abendmahl zu nehmen. Fest und treu zu seinem Glauben zu stehen, ist nicht leicht in einer Zeit, wo so viele

### neue Geistesströmungen und Weltanschauungen auf die jungen Seelen einströmen

und sie unsicher machen, ob der von Vater und Mutter überlommene Christenglaube auch wirklich unserer Zeit und dem deutschen Menschen mesengemäß ist. Schlagen doch die Wellen der Deutschen Glaubensbewegung und des Lannenbergbundes bis hinein in die Kreise unserer Jugend, und es ist nicht zu verwundern, daß manche Forderung, etwa die nach der Abchaffung des Alten Testamens haften bleibt und nachgesprochen wird, wenn auch nur aus dem äußerlichen Wunsche heraus, daß sich damit der Lernstoff für Religions- und Konfirmandenunterricht verringerte. Auf der anderen Seite erschwert die andersgläubige Umwelt, namentlich im späteren Leben unserer Jugend, das Festhalten am evangelischen Glauben und auch am deutschen Volkstum. Vieles davon haben schon diese Kinder gelernt, wenn sie durch

eine polnische katholische Schule gegangen sind, wenn sie unter Spielgefährten aufwachsen müssten, die, gedankenlos wie Kinder sind, über ihren Glauben und ihre Kirche gespottet haben. Andererseits wird gerade dieses fortgesetzte Stehen im Kampf die Befinnisfreudigkeit und Standhaftigkeit stärken, so daß die persönliche Glaubensüberzeugung ganz anders vertieft wird als in Gegenden, wo das äußere Ringen um den Glauben nicht nötig ist. So bliden wir wohl mit Sorge, aber auch mit Stolz, Freude und Hoffnung auf den Konfirmandenjahrgang 1935 und wollen ihnen versprechen, daß wir, die wir schon länger im Leben stehen, ihnen helfen, daß sie

#### fest, stark und tapfer bleiben als mutige Bekänner und Glieder ihres Volkstums.

Der Konfirmationsstag schließt sich diesmal unmittelbar an den Schluss des Schuljahres und damit an die Schulentlassung vieler konfirmierter Kinder an. Leider ist das Ergebnis auch des 7jährigen Schulbesuches heute dem früheren Zeit nicht im entferntesten gleichzustellen, so daß die jungen Menschen es mehr denn je merken werden, daß mit der Schulzeit das Lernen noch längst nicht aufgehört hat. Hoffentlich ist in ihnen allen der Drang zum Lernen und sich weiter zu bilden durch die mancherlei schweren Erfahrungen der Schule nicht verstorben, denn nur eine auf allen Gebieten, auch auf dem des Schulwissens, leistungsfähige deutsche Jugend wird sich im Lebenskampf behaupten können. pz

## Jugendaleitung

Gestern nachmittag ist der Lemberger Zug mit acht gemischten Wagen auf der Warthebrücke bei Starołęka entgleist. Der Unfall hatte zum Glück keine tödlichen Folgen, die Passagiere kamen mit dem Schreien oder leichtem Hautabschürfungen davon. Die Ursache der Entgleisung soll darin gelegen haben, daß sich infolge der Brühe die Schienen an der Unglücksstätte verbogen hatten. Fünf Wagen entgleisten und kamen in Gefahr, über das Geländer hinabzutürzen, doch konnte der Zug noch rechtzeitig angehalten werden.

**Der erachtete Regen.** Nach der beängstigenden Schwüle des gestrigen Tages ist im Laufe der Nacht, nachdem das in den Abendstunden erwartete Gewitter ausgeblieben war, eine merkliche Abkühlung eingetreten. Am heutigen Vormittag ist der erachtete Regen niedergegangen. Hoffentlich wird die Folgezeit ihn in ausreichender Menge bringen.

**Bersteigerung.** Die Posener Eisenbahndirektion gibt zur öffentlichen Kenntnis, daß am 15. Juni um 9 Uhr vormittags in der Gepäckabfertigungsstelle eine Bersteigerung gefundener Gegenstände stattfindet.

**Der tragische Tod** der Büroangestellten Helena Cichocka ist Gegenstand energischer Ermittlungen der Polizei. Der eine Bruder befindet sich in Polizeigefängnis, während der andere im Militärgefängnis untergebracht worden ist. Es ist die Version aufgetaucht, daß die von den Brüthern bedrangte Schwester vielleicht aus Verzweiflung sich aus dem Fenster stürzte. Die Untersuchung wird zeigen, ob diese Vermutung zutrifft.

**Selbstmord.** Gestern nachmittag erschoß sich der 38jährige arbeitslose Chauffeur Peter Turzewski. Der Tod trat auf der Stelle ein. Die Ursache, die ihn in den Tod trieb, ist nicht bekannt.

## Bentischen

**# Prüfung der Konfirmanden.** Am zweiten Pfingstfeiertag fand in der hierigen evangelischen Kirche die Prüfung der diesjährigen Konfirmanden durch den Ortspfarrer statt. Am nächsten Sonntag sollen diese Kinder — zwölf Mädchen und 13 Knaben — eingesegnet werden und das erste heilige Abendmahl erhalten.

**# Regenmangel.** Der für die durch den Frost am Monatsbeginn so schwer geschädigten Pflanzen notwendige Regen läßt in der hierigen Gegend immer noch auf sich warten. Tägliche Sonnenglut und trockener Wind bei lühlen taunauischen Nächten machen die Frostschwelle noch verheerender, so daß der Anblick der betroffenen Felder von Tag zu Tag trostloser wird. Schr. viele Landwirte auf leichtem Boden sehen der Zukunft verzweifelt entgegen, weil sie eine austrocknende und ihre Mühe lohnende Ernte nicht mehr erwarten können und schon jetzt ihren notwendigen Viehbestand erheblich verringern müssen.

## Rawitsch

**Zuchtbullenbesichtigung.** Am 15. Juni erfolgt im Kreise Rawitsch die Besichtigung und Lizenzierung der Bullen laut nachstehendem Plan:

Um 8.15 Uhr in Rawitsch für Damme, Lindenbos, Mojsel, Rawitsch, Wilhelmsgrund und Friedrichswalde. — Um 9 Uhr in Gründorf, Lauta und Ugoda. — Um 9.30 Uhr in Skupia für Stupia. — Um 10 Uhr in Chojno für Chojno, Golejewko, Golejewo und Ostrobudki. — Um 10.15 Uhr in Pakoslaw für Friedrichsort und Pakoslaw. — Um 10.30 Uhr in Sowin für Gać, Pomocno und Sowin. — Um 11 Uhr in Szkaradowo für Janowice, Ostoje und Szkaradowo. — Um 11.30 Uhr in Dubin für Domaradzice, Dubin, Ostel, Sonnenland und Szymborni. — Um 12 Uhr in Jutroschin für Jutroschin, Pistornia, Sielec Nowy und Sonnenland. — Um 13.30 Uhr in Bartoszewice für Bartoszewice und Rogo-

jewo. — Um 13.45 Uhr in Placzlowo für Placzlowo. — Um 14 Uhr in Dlon für Dlon II, Dlon III, Kołaczkowice, Oczkowice und Piastki. — Um 14.30 Uhr in Sobialkowo für Konary, Sobialkowo I, Sobialkowo II und Woszczlowo. — Um 14.45 Uhr in Kołatepniewo für Gołtowice, Kołtowice, Kołtowice und Kołatepniewo. — Um 15 Uhr in Görlchen für Görlchen und Niemierzyn. — Um 16 Uhr in Sarne für Sarne, Sarnówko, Zofedrunica und Sackern. — Um 16.45 Uhr in Sackern für Sackern. — Um 17 Uhr in Kawitsch für Kawitsch und Gerlachow. — Um 17.30 Uhr in Sowin für Sowin I und Sowin II. — Um 17.45 Uhr in Gužwitz für Gužwitz und Potrzebowo. — Um 18 Uhr in Bärdsdorf für Bojanowo, Bärdsdorf I, Bärdsdorf II, Tarcholin und Triesbüsch. — Um 18.30 Uhr in Languhle für Languhle, Altguhle und Wiesencron. — Um 19 Uhr in Jóbice für Jóbice, Łaszczyn I, Łaszczyn II und Konarzewo.

Bullenbesitzer sind verpflichtet, dieselben beim Gemeindevorstand anzumelden sowie beim über 10 Monate ohne Rücksicht auf die Rasse zur angegebenen Zeit der Kommission vorzuzeigen. Dieses betrifft nicht Tiere, welche in das Wirtschaftsurprungsbuch eingetragen sind und nur zum Deden eigener Kühe verwandt werden. Werden dieselben jedoch zum Deden fremder Kühe und auf Vorwohlen gebraucht, so müssen sie gleichfalls zur Besichtigung vorgeführt werden. Ebenso müssen die Bullen einer Deckstation, ganz gleich mit welchen Mitteln das Tier angelassen wurde, zu Besichtigung gestellt werden. Die Stationsinhaber haben ein Urprungszeugnis des betr. Tieres vorzuweisen. Alle Tiere müssen mit einem Nasenring versehen sein und in sauberem Zustande an einer Stange vorgeführt werden. Für die zur Zucht anerkannten Tiere wird von der Kommission an Ort und Stelle kostenlos ein Anerkennungsschein ausgestellt. Gegen die Entscheidung kann binnen 14 Tagen an die Berufungs-Qualifizierungskommission Einspruch erhoben werden.

Mit Strafen bis zu 20 Zloty wird bestraft, wer 1. die Anmeldung des Bullens unterläßt bzw. denselben nicht zur Besichtigung vorführt; 2. wer das Deden fremder Kühe mit einem als nicht zur Zucht geeigneten Bullen ermöglich. Bis zu 300 Zloty wird bestraft, wer fremde Kühe mit einem als zur Zucht untauglich erkannten Bullen deckt. In diesem Falle kann bei der Bestrafung auch die Kastrierung des betr. Bullen auf Kosten und Risiko des Besitzers angeordnet werden.

## Lissa

**k. Verband deutscher Katholiken (St. Josephverein) Lissa.** Am Sonntag, dem 16. d. M., veranstaltet die hierige Ortsgruppe des V.d.K. für die Kinder der Mitglieder ein Kinderfest. Damit die für die Fahrt nach Katowice (Kanek) erforderlichen Wagen rechtzeitig bestellt werden können, ist vorherige Anmeldung der Teilnehmer unbedingt erforderlich. Anmeldungen können bis Freitag bei Fr. Koch oder bei dem Vorsitzenden gemacht werden.

Die Monatsversammlung fällt wegen der Feierlichkeitsmarktkaravane aus.

**J. Motorradunfall.** Am 1. Pfingstfeiertage, nachmittags gegen 3 Uhr kam es an der Ecke ul. Leszczyńska und sw. Mikołaja zu einem Motorradunfall. Ein von einer in nicht ganz nüchternem Zustand befindlichen Person gesteuertes Motorrad prallte gegen den Bürgersteig und zerstörte sich. Der Lenker kam ohne Schaden davon. Seine Mitfahrerin jedoch erlitt zahlreiche Verletzungen.

**Hartnäckige Verstopfung, Dickdarmkatarrh.** Blähungsbeschwerden, Magenverstimmungen, allgemeines Krankheitsgefühl werden sehr oft durch den Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers — morgens und abends je ein kleines Glas — besiegt.

## Uphagenhaus zu Danzig

Von Ludwig Bäte.

Das erstmal sah ich es an einem kühlen, verhangenen Herbsttag vor zehn Jahren, das letztemal sahen wir bei einer festlichen Zusammenkunft unter dem Kerzenleuchter bei Tee, Kuchen und Danziger Lachs in dem kleinen Saale nach der Straße. Die Erinnerung an etwas Außerordentliches ist geblieben.

Nicht, daß Johann Uphagens Baumeister durchaus Geniales für seinen Auftraggeber geschaffen hätte! Wer will, mag dieses und jenes mit gutem Recht loben, ganz sicher das freilich notgedrungene Mißverhältnis zwischen Breite und Tiefe, die wie bei Goethes Haus am Weimarer Frauenplan allzu reichlich bemessene Treppe, den nicht immer überlegten Einfuß des Lichtes. Das aber ist belanglos, an dem zusammengehaltenen Eindruck des Ganzen gemessen: Hier ist das achtzehnte Jahrhundert in einer Weise festgehalten wie kaum sonst in Deutschland. Nicht das des Hofes, des Adels oder der Kirche, auch nicht das eines geistig bedeutenden Mannes; was hier spricht, ist die Welt eines gutgestellten Kaufmanns mit Namen Uphagen, der anno 1776 in das von ihm bestellte Haus zieht.

Alles ist von bestem Geschmack, behaglich und gediegen. Es mangelt weder an Raum noch an Möbeln, Schmuck und Geschirr; auch ein Musikzimmer ist da und ein kleiner, intimer Ehraum. Der Hof reicht völlig aus, einen Kutschwagen

unterzubringen und beim Haupthaus die überflüssigen Dinge nach draußen zu stellen, abends am Wandbrunnen plauschend zu verweilen oder zu des Hausherrn Geburtstag ein Quartett zu laden, auch Sonntags nach dem Gottesdienst die Kurrente singen zu lassen. Nichts fehlt, alles reicht aus und genügt. Das Haus ist wie die Zeit, schlicht, gediegen, ein wenig nüchtern und lehrsam, aber mit dem Willen zum Geist und zur Form.

1776! Das heißt: ein Jahr vorher war Goethe nach Weimar gezogen; in den ersten Apriltagen hatte ihn Benz, im Juni Klinger aufgezählt: Boie war mit seinem „Deutschen Museum“, der besten Zeitschrift jener Tage, ans Licht getreten; Millers, des Göttinger Haingenossen, schwärmerisch geliebte Klostergeschichte „Siegwart“ fing an, von Hand zu Hand zu gehen; Glück hatte seine „Alte“ soeben umgearbeitet, und der junge Schiller glänzte über den „Räubern“. Mozart reichte die jungen Schwingen, Bachs Werk lachte immer sicherer das Ohr der Nation, und die deutsche Philosophie legte die Fundamente einer neuen Welt. Oder, in Danziger Sprache geredet: Chodowiecki erfreute, nur einmal in Ludwig Richter wiederkehrend, gleichmäßig Gebildet und Ungebildet mit der behaglichen Laune seines Stichels, Georg Forster saß hinter den Korrekturen seiner 1777 erscheinenden „Weltreise“ und in den engen Gassen tummelte sich der kleine Johannes Falb, der dann in seiner unverfrorenen Satire „Die Helden“ kaum den verdenden Weimarer Philanthropen ahnen ließ. Auch des großen Arthur Müller war schon geboren, und in den Schenken dröhnte das Krambambuli-Lied des Niedersachsen Bedekind zum Preise

des göttlichen Lachs aus der gepriesenen Lidor-Destillerie von Isaak Wedlings Wittib und Eydam Dirck Heller zu Danzig, deren treffliches Getränk Lessing und Kleist keineswegs in ihren Werken anzugeben vergaßen.

Johannes Uphagen hat zum mindesten davon gewußt und sicher auch einmal einen Blick in die bescheidenen Papptäschchen geworfen, die sein Buchhändler zur geneigten Ansicht in sein wohlhabendes Haus schickte. Aber das ist dem Betrachter von heute so wesentlich nicht. Entscheidend bleibt, daß alles zu leben beginnt, mit tausend Zungen redet, sobald der Messingklöpfer der herrlichen Tür zum geräumigen Flur fällt. Ein Jahrhundert voll schwerer geistiger und wirtschaftlicher Kämpfe steht auf, und dafür sorgen wir, die wir Aehnliches erleben, Verständnis und Herz haben. „Angeborene Großheit gibt herrliche Tatraft.“ schrieb Goethe damals Bindar nach, und so ist uns denn dieser töstliche Raubestoff Danzigs mehr als ein Ort lyrischversponnener Rokokografie, in dem es von Mozartnoten und Abraham Schulzes Gesellschichtliedern schallt. Wir finden hier einen Quell der Kraft und einen Born fester Zuversicht, unser Schicksal zu meistern wie jener königliche Kaufmann, dessen Hans die sichere Hand derer verrät, die da wagen und wollen, die da stehen, um zu bestehen. Zeiten kommen und gehen, Geschlechter wachen zum Leben auf und sterben. Aber der Geist bleibt und lehrt gewandelt wieder, und es liegt an uns, sein Wesen dinglich zu machen. Das Leben, das draußen hinter den hohen schmalen Fenstern flutet, ist dasselbe wie das der Räume: Es ist unsere Aufgabe, die Brücke über den Strom zu bauen und den Weg mutig zu wagen.

# » Posener Tageblatt «

Gnesen

Ü. Gemeinderatssitzung. Kurz vor Pfingsten fand in der Gemeinde Nowidz die Einweihung des neuen Postwolosols statt, an die sich eine Gemeinderatssitzung anschloß. Für das laufende Rechnungsjahr wurde der Haushaltsplan, dessen Einnahmen nur 8527,76 Zl. betrugen, mit 12 932 Zloty angenommen. Das Defizit von 4404,24 Zl. soll durch einen Zuschuß vom Kreisausschuß gedeckt werden. Darauf wurden die Wahlen der Mitglieder für fünf Kommissionen vorgenommen. Beschlossen wurde ferner, eine Steuer von den Schildern und Aufschriften, eine Pauschalgebühr von 6 Zl. einschl. Rote-Kreuz-Spende von allen Veranstaltungen, eine Jagdsteuer von 20 Groschen pro Hektar und eine Fahrradkarte von 20 Groschen pro Hektar zu erheben. Zum Schluß wurden dem Wot Czerniński 80 Zl., dem Sekretär 180 Zl., dem Gehilfen 50 Zl. und dem Diener 20 Zl. Monatsgehalt bewilligt.

Ü. Diebstahl. In die Wohnung des Landwirts H. Babel in Goślinowo verschafften sich Diebe Eingang und stahlen ein Damenrad, 75 Kg. Speck und Fleisch, 14 Meter weiße Leinwand, einen Trommelfeuer, eine goldene Halskette, einen goldenen Fingerring, ein Fluggewehr und Kleidungsstücke im Gesamtwert von 300 Zl.

Wollstein

\* Das diesjährige Pfingstfest wurde infolge der Landesträuber in unserer Stadt sehr ruhig begangen. Der übliche Ummarsch durch die Stadt ist gänzlich ausgefallen. Auch von der feierlichen Einholung des Königs und der Ritter nach dem Schützenhaus wurde Abstand genommen. Das Festprogramm setzte sich wie folgt zusammen: Um 9 Uhr versammelten sich die Mitglieder der Schützengilde vor der Kirche und um 1/2 10 Uhr stand in der katholischen Pfarrkirche der Feiertgottesdienst statt. Darauf folgte bis 1 Uhr eine Mittagspause. Um 1 Uhr war dann die Sammlung aller Schützenbrüder im Schützenhaus, wo der König und die Ritter begrüßt wurden. Anschließend begann das Schießen um die Königswürde. Um 7 Uhr wurde der neue König mit seinen Rittern bekanntgegeben. Den Königstitel errang Kaufmann Jan Sikora, erster Ritter wurde Kaufmeister Komalski und zweiter Ritter Kaufmeister Jastrząb, alle aus Wollstein. Außerdem waren noch sehr schöne und wertvolle Preise ausgesetzt. Das Schützenfest, welches sonst immer zwei Tage dauerte, wurde bereits am zweiten Feiertage abgeschlossen. Den Abschluß bildete ein gemeinsames Abendbrot.

\* Fußball zu Pfingsten. Am ersten Pfingstfeiertage trafen sich zu einem Fußballwettspiel die Mannschaft des „KS Korona“ aus Butowiec und die Mannschaft des „KS Czarni“ Wollstein. Das Ergebnis lautete: 2:1 für „Czarni“. Ein schönes und faire Spiel zeigte am zweiten Feiertage die Mannschaften des „KPW“-Posen und „KS Sokół“-Wollstein. Die Gäste waren technisch „Sokół“ überlegen, konnten aber gegen dessen gutes Zusammenspiel nicht antreten. Das Spiel endete 2:0 für „Sokół“.

\* Eröffnung der Badeanstalten. Wie der Magistrat der Stadt Wollstein bekanntgibt, sind die beiden städtischen Badeanstalten bereits eröffnet. Unsere rührige Stadtverwaltung war bemüht, den Besuchern des Licht- und Luftbades alle Bequemlichkeiten zu bieten. Ein

## Massenerkrankungen französischer Ärzte

Berlin. Wie das „Berliner Tageblatt“ aus Amiens berichtet, erkranken am Pfingstsonntag in Amiens von 200 Ärzten, die als Gäste an einem Bankett teilgenommen hatten, nicht weniger als 150 an schweren Vergiftungsercheinungen. Anlaß zu dem Festmahl war die Jahrestagung der Ärztevereinigung der Picardie. Unter den von der Vergiftung betroffenen Personen befindet sich auch der Präsident der Vereinigung, Dr. Ferry, und seine Frau. Man nimmt an, daß es sich um einen vorbereiteten Anschlag, vielleicht einen Raubattentat, handelt. Dr. Ferry wurde schon während des Banketts von heftigen

Schmerzen besessen. Im Laufe der folgenden Nacht trafen von allen Seiten telephonische Mitteilungen von Kollegen ein, die ebenfalls erkrankt waren. Der Fall liegt um so geheimnisvoller, als sich bisher noch keine genaueren Anhaltspunkte über die Natur dieser Vergiftung ergeben haben. Dr. Ferry ist der Ansicht, daß die Speisen einen bestimmten Bazillus, der unter dem Namen „Gärtner-Bazillus“ bekannt ist, enthalten haben. Es genügt, das Fleisch am Tage vorher mit diesem Bazillus zu präparieren, um ein gefährliches Gift herzustellen.

herrlicher Sandplatz, gut gepflegter Rasen und ein schöner Badestrand im großen Verzyner See laden zu einem exquisiten Luft- und Wasserbad ein. Um auch allen den Eintritt zu ermöglichen, ist der Eintrittspreis in diesem Jahre auf die Hälfte des vorjährigen herabgesetzt worden und beträgt nur noch für Erwachsene 10 Groschen, für Kinder 5 Groschen; für Kinder in Begleitung der Eltern ist der Eintritt frei.

Inowrocław

z. Einsegnung. Die hiesige evangel. Gemeinde beging am vergangenen Sonntag in dem schön geschmückten Gotteshaus eine doppelte Feier: das Pfingstfest und die Einsegnung unserer Konfirmanten. Es wurden 5 Knaben und 12 Mädchen durch Superintendent Dietelkamp eingezogen. Verhöltzt wurde die Feier durch drei Chorgesänge unseres Kirchenchores.

z. Deutsch-polnische Fußballlämpse. Der hiesige Fußballklub „Goplana“ hatte zum ersten und zweiten Pfingstfeiertag die Fußballmannschaft „Hertha“-Schneidemühl zu Freundschaftslämpsen eingeladen. Die Gäste trafen mit dem Autobus am Sonntag gegen 12 Uhr hier ein. Zur Begrüßung waren die Vorständen der „Goplana“ sowie drei Herren des hiesigen deutschen Vereins erschienen. Nach herzlichen Dankesworten für Einladung und Begrüßung nahmen die Gäste ein gemeinsames Mittagsmahl im Deutschen Hause ein. Um 1/2 10 Uhr nachmittags begann im Städt. Stadion, nachdem alle Teilnehmer das Andenken des verstorbenen Marschalls Piłsudski durch drei Minuten Schweigen geehrt hatten, das erste Spiel, zu dem sich etwa 2000 Zuschauer eingefunden hatten. Das Endresultat des ersten Tages war 3:0 für „Goplana“. Nach dem Spiel wurden die Gäste wiederum im Deutschen Hause bewirtet, woran sich ein gemütliches Beisammensein anschloß. Am zweiten Feiertag vormittags besuchten die Herthianer das Solbad, wobei Direktor Kortus selbst die Führung übernommen hatte. Das zweite Spiel am Nachmittag begann wie am Vortage durch Ehrung des toten Marschalls. Das Ergebnis des Rückspiels, zu dem sich etwa 2000 Zuschauer eingefunden waren, war 2:0 für „Hertha“. Zum Schluß stand noch ein Empfang in den Räumen des Lotos Drewa statt. Darauf traten die Fußballer aus Schneidemühl im Autobus die Heimreise an.

z. Urnenfund. Vor einigen Tagen stießen Bauarbeiter auf dem Grundstück der Frau Janowska an der Al. Sienkiewicza, Gde Bratnia, auf einen vorgeschichtlichen Friedhof. In einer Tiefe von etwa einem Meter befanden sich vier Urnen mit Leichenasche, die alle noch gut erhalten waren. Auf Veranlassung eines Archäologen der Posener Universität wurde die Urnen sorgsam geborgen.

Buk

hg. Konfirmation. Am zweiten Feiertag stand hier in der evangelischen Kirche die Einsegnung der Konfirmanden durch Herrn Pfarrer Rudolph-Gräßl statt. Es wurden neun Kinder eingezogen, davon sieben Mädchen und zwei Knaben.

Jarotschin

z. Abiturientenexamen. Am Staatlichen Gymnasium in Jarotschin haben in der vergangenen Woche 16 Schüler die Reifeprüfung bestanden. 3 Kandidaten haben die Prüfung nicht bestanden, weitere 2 wurden zu dem Examen nicht zugelassen. Zum Vorständen der Prüfungskommission war Herr Direktor Szlapak ernannt worden.

z. Die Aufnahmeprüfungen in die 1. Klasse des Staatlichen Gymnasiums in Jarotschin finden für auswärtige Schüler und Schülerinnen am 17. d. M. von 8 Uhr morgens an und für städtische Kinder am 18. d. M. statt. Vor der Prüfung soll es dem Hauptmannsprozeß vor Anfang an beigelegt haben. — Die ganze Bundespolizei ist aufgeboten worden, um auch des letzten Mitgliedes der Entführerbande, Mohan, habhaft zu werden.

Wie amtlich mitgeteilt wird, wurden weitere 90 000 Dollar des für den entführten George Weyerhäuser gezahlten Lösegeldes sichergestellt. Sie wurden in einem Sack im Gebirge 90 Kilometer von Salt Lake City einen halben Meter tief vergraben aufgefunden.

### Rätselhafte Skelettfunde

In Warschau stieß man, wie der „Illustr. Kurier Codz.“ meldet, bei Bauarbeiten, die von einer Firma im Judenviertel an der Nowy-Lewski-Straße ausgeführt werden, in einer Tiefe von 1,5 Metern auf zahlreiche Menschenknochen. Anfangs schenkte man dieser ungewöhnlichen Entdeckung keine Aufmerksamkeit und lud die gefundenen Menschenknochen mit der Erde auf Wagen, um sie aus der Stadt herauszufahren. Der dienstabende Polizeibeamte benachrichtigte jedoch die Behörden, die unverzüglich Ermittlungen einleiteten. Insgesamt wurden ein Dutzend Menschenknochen freigelegt. In den früheren Bauleitungen dieses Grundstücks befanden sich vor dem Weltkriege verschiedene russische Amtsbüros.

& Motorwagen auf der Strecke Plejchen-Kratoschin. Die Einstellung eines Motorwagens auf der Strecke Plejchen-Kratoschin ist am Pfingstmontagabend Tatfrage geworden. Der Wagen verkehrt dreimal täglich, und zwar um 5.20, 8.02 und 17.40 Uhr. Ankunft in Kratoschin 6.55, 9.55 und 19.05 Uhr. Rückfahrt von Kratoschin 7.05, 14.00 und 19.30 Uhr. Ankunft in Plejchen 8.40, 15.30 und 20.55 Uhr. Die Fahrkarte von Plejchen nach Kratoschin kostet 2,40 Zl. Der Motorwagen ist äußerlich und innen sehr elegant, die Sitze sind bequem, weich und mit Leder bezogen. Für

### Neue Entdeckungen in der Barbarossa-Höhle

Nachdem die Nordhäuser Höhlenforscher bereits Anfang April in bisher unbekannte Teile der Barbarossa-Höhle vorgedrungen waren, sind die Forschungen in den letzten Wochen fortgesetzt worden. Man ist dabei von der seinerzeit entdeckten Großen Kluft aus in eine verborgene hochgelegene Bruchhalle gelangt, die als finstres, bladerfülltes Gewölbe im Berge steht. Erneut glückte die Weiterverfolgung des östlich verlaufenden Rinnals. Es wurden dabei zwei enge Schlüsse ausgeräumt, die zu einer domartigen Halle von besonderer Schönheit leiten. Die Halle ist von einer Firne aus dunkelgrauen zarten Gipslagen überpannt, zwischen denen breite, gewundene, helle Alabasterbänder sich quer über die Flächen ziehen.

### 83000 Malaria-Opfer auf Ceylon

Wie aus Colombo berichtet wird, sind im April 15 933 Personen auf Ceylon an Malaria gestorben, so daß die Epidemie in den sechs Monaten vom November bis April insgesamt 82 637 Opfer gefordert hat. Die Epidemie soll nach neuen Berichten nunmehr auch in das Hochland vordringen und Arbeiter der Tee- und Gummiplantagen befallen. Der Urlaub für alle Ärzte und alle Krankenhausbeamten ist infolge des Wiederauftretens der Epidemie gesperrt worden.

### Aufregendes Kartenspiel strafbar

Moskau. Kartenspiel ist ein schöner Zeitvertreib für das Proletariat, ein Mittel zur Schulung des Denkens und eine Einnahmequelle für den Staat, der das Kartenspiel besteuert. Aber — es darf nicht aufregend sein, sonst ist es strafbar.

So bestimmte der Zentralkomitee aus der Sowjetrepublik Georgien, dem Heimatstaat Stalins. In einer Zusatzbestimmung zum Strafgesetzbuch wird „aufregendes“ Kartenspiel in öffentlichen Lokalen, Plätzen oder Bazzaren mit sechs Monaten Zwangsarbeit oder 1000 Rubel Geldstrafe geahndet. Die Polizei wird also künftig, wenn sie kartenspielende Gruppen in den Basaren Georgiens beobachtet, darauf zu achten haben, ob die Spieler dabei gähnen oder sich dabei aufregen. Im letzteren Falle werden sie eingesperrt.

### Acht Jungstars in einem Nest

Starke Starbrut wurde in diesem Jahre von der Vogelschutzwarte Oberförsterei bei dem Malermeister Piechotta in Proskau festgestellt. Man fand in dem geräumigen Starken eine sehr gleichmäßig genährte Brut von acht Jungsternen. Im allgemeinen haben die Sterne nur fünf Junge; die Zahl von sechs Jungen ist eine Ausnahme, die von sieben Jungen eine Seltenheit. Diese Feststellung wurde im Laufe der Jahre bei vielen hundert Starbruten gemacht.

### Deutsche und Österreicher siegen auf dem Dunajec

Während der Pfingstfeiertage wurden auf der 94 Kilometer langen Strecke Nowy Targ—Nowy Sacz die internationalen Kanumeisterschaften von Polen ausgetragen. Am ersten Feiertag wurde bis Szczawnica gepaddelt. Als Sieger der ersten Etappe im Halbbooteiner ging Hradecy-Oesterreich, der vorjährige Sieger, in der Zeit 3.49.09 hervor. Als Künster ging der erste Bole Włodarczyk in 4.12.35 durch das Halbziel. Die ersten beiden Plätze im Damenfaltboot einer belegten die deutschen Vertreterinnen Breitschneider in 4.22.31 u. Kemmeter in 4.25.31. Als Dritte die Polin Angelusowna in der Zeit 4.31.30 durchs Ziel. In der Klasse der gemischten Doppelfaltboote fanden die Vertreter Polens in der Zeit 4.40.23.5 in Szczawnica als erste an. Im Renn-doppelfaltboot siegten Kalisch-Steinhuber (Oesterreich) vor zwei deutschen Mannschaften.

Während am ersten Tage die Wasserverhältnisse nicht besonders günstig waren, verbesserten sie sich am zweiten Feiertag, da dank starker Regenfälle während der Nacht der Wasserspiegel sich um 14 Centimeter erhöhte. Die neuen polnischen Meister wurden ausschließlich Oesterreicher und Deutsche. Im Herrenreiner siegte der vorjährige Meister Hradecy in der Gesamtzeit 7.20.31. Der Dameneiner wurde in einem glatten Sieg der Deutschen. Breitschneider erreichte die gute Zeit 8.18.24.5 vor Kemmeter, die 8.29.53 benötigte. Ir. Angelusowna war als erste Polin dritte mit der Zeit 8.48.08.5. Die Meisterschaft im Herrenzweier errang das österreichische Paar Kalisch-Steinhuber in 7.16.14, zweiter wurden die Deutschen Aulenbach-Muggenthaler vor ihren Landsleuten Kosubel-Ruske. Im gemischten Zweier siegten die Deutschen Jahn-Bäder in 8.09.17 vor dem polnischen Paar Zmudzianka-Malski (AJS, Krakau), das 8.49.48.5 für die 94 Kilometer gebrauchte.

Beim Lachener Reitturnier gab es auch am Freitag im schweren Jagdspringen um den Preis des Reichssportführers von Tschammer und Osten einen deutschen Sieg. Erst nach viermaligem Stechen gewann Fanfare (Oberleutnant Schlickum) vor Bosco (Rittm. G. Hasse) und dem Türk Tschapkene (Capt. Koula), der hier gekürzt war. In den voraufgegangenen Stechen waren zwei Rumänen sowie je ein Türk und Bulgare ausgeschieden.

Die Krakauer „Wisla“ schlug auf dem Brünneler Fußballturnier den Chemnitzer Polizei-Sportverein, der bereits 3:0 in Führung war, in der Spielverlängerung (reguläre Spielzeit 4:4) mit 7:5 aus dem Felde und erlag dann dem Amsterdamer „Ajax“ 3:5.

Der Landesmeister „Ruch“ verlor sein Treffen gegen den Dresdener Sportklub nicht 2:0, sondern 2:1.

# Die Welt der Frau

Donnerstag,  
13. Juni 1935

## Sandhausen oder Spaziergang an Mutti's Hand?

Wenn die himmelblauen sonnigen Tage die Menschen ins Freie locken, gibt es auch für unsere Kleinen kein Halten mehr im Hause. Mit bunten Bällen, Rollschuhen, Rollern und Puppenwagen möchten die Buben und Mädchen am liebsten immer „ohne Mutti“ oder „Fräulein“ sich draußen vergnügen.

Ja, wenn die bunten Bälle gegen sonnenbeschienene Häuser und Zäune fliegen, herrschen zwischen Müttern und Kindern immer ein heimlicher Kampf. Die richtigen Mütter nehmen nämlich gerne — genau noch so wie früher — ihre Kleinen bei der Hand und führen so in sicherer Hut die Grete und den Peter in den Park.

Und die maulen. Sie wollen nicht. Sie haben etwas gegen saubere Kleidchen und gerade Wege. Der Sandhausen ist sooo viel schöner, wenn man auch nachher wie ein Mohr aussieht. Dem Trainingsanzug macht das gar nichts und den kleinen Patschhänden auch nicht... Und die Mütter sollten ein Einsehen haben und die Kinder ruhig einmal im Garten und auf der Straße sich selbst überlassen. Es gibt eine Pädagogik der Straße, die wirkamer ist als ständige Ermahnen und Tadeln Erwachsener. Kinder müssen sich untereinander behaupten lernen. Bestimmt ist das mörderische Geschrei, das aus dem Sandkasten tönt und von einem Zaun herütritt, gefünder, als das Bravsein auf der Promenade unter den Augen der Mutter. Rudi ist ein Engel! Das behauptet seine Mutter immer wieder, und wenn sie ihm ständig seinen Willen tut, merkt sie gar nicht, was für ein unausstehlicher kleiner Tyrann dieser „Engel“ ist. Im Sandkasten bei den anderen Kindern stellt sich das aber sehr schnell heraus, und Rudi bezieht von Peter Prügel wegen seiner Anmischung. Der brüllt los, und in seinen tränengesättigten Augen steht deutlich die beleidigte Herrscherwürde: „Das mit?“ Aber die Kinder nehmen keine Notiz davon. Wer mitspielen will, muss sich einordnen — genau wie nachher im großen „Spiel“ des Lebens: Wer mittun will, muss sich einordnen können...

Der Sandhausen und alle Spiele auf der Straße sorgen dafür, dass die Kleinen Buben und Mädchen keine Puppen, keine Prinzen und Prinzessinnen werden; darum sollten die Mütter auch nicht gar zu sehr über kohlenschwarze Hände und zerrissene Kleidchen schelten.

Das Spiel mit Kameraden auf der Straße und im Garten — auch ohne Aufsicht — hat sein Gutes, aber ab und zu sollte doch ein Erwachsener zusehen und manchmal nachmittags auch Liebchen und Horst bran an Mutti's Hand spazieren gehen, sonst muss sie sich eines Tages beim feierlichen Geburtstagsfeste, wenn sie ihre kleinen Wildlinge — in Freiheit dressiert — vorführen will, schämen.

Gebt den Kindern von allem: ein wenig Freiheit, aber auch Erziehung! Else Günther.

## Sommer auf dem Balkon

Welche Blumen wählen wir? — Farbe und gute Sicht — Die gebräuchlichsten Balkonpflanzen

Bon Marlene Burchardt.

Der kalte Frühling, die regnerischen, windigen Tage, haben eine bedauerliche Folge gehabt: in den Städten sind fast alle Balkons noch ohne Schmuck. Während es sonst nahezu niemand sich nehmen sieht, schon mit dem ersten Sonnenschein auch die Balkonkästen für den Sommer fertig zu machen, hat uns das unwirtliche Wetter, das uns zum Heizen zwang, diese sommerliche Pflicht vernachlässigen lassen. Aber jetzt gilt es, um so schneller das Versäumte nachzuholen.

Was für Blumen wählen wir in diesem Sommer für den Balkon?

Eine Grundregel wollen wir aufstellen, die vielsach außer acht gelassen wird: wir wollen unsern Blumenschmuck der Hausfarbe anpassen! Ein Haus aus roten Ziegelsteinen zum Beispiel ist durchaus nicht der richtige Hintergrund für irgendwelche roten Balkonblumen, da sich die roten Schattierungen auf das durchbarkeite „beleben“. Wir tun also dem Hause keinen Gefallen damit, wenn wir ihm einen Blumenschmuck aufzwingen, der nicht zu ihm passt. Sollen es am roten Haus durchaus Pelargonien sein, dann bitte nur weiße! Bei einem weißen Hause dagegen kann man wieder mit weißen Blumen nichts anfangen. Auch der Vorhang des Balkons kann in seinen Farben noch störend wirken, also auch auf ihm müssen wir Rücksicht nehmen.

Wiegt der Balkon so, dass man Nachbarn oder Gegenüberwohner hat, so wird man am besten an jeder Seite einen Kasten aufstellen, in dem man Rankgewächse pflanzt, so dass man die Ranken hochziehen und dadurch ein vor jedem unbefugten Blick geschütztes Balkonplätzchen bekommt. Die freibleibende Mitte füllt man dann mit Blumenkästen an.

Die Kästen können aus Holz oder Ton sein; Blechkästen sind weniger günstig für die Pflanzen. Jeder Kasten muss mindestens 20 Zentimeter tief sein und muss Abzugslöcher am Boden haben, die man mit Tonscherben abdeckt.

## Frischhaltung mit einfachsten Mitteln

Wärme, Licht und Lebensmittel — Milch und Butter in kaltem Wasser  
Von volkswirtschaftlicher Bedeutung

Von Gertrud Hubricht

Wir alle freuen uns darüber, dass nun endlich der Sommer wieder da ist. Und wer gar das Glück hat, seinen Urlaub zu beginnen, hofft lebensfröhlig, dass die Sonne jeden Tag heißer vom Himmel hernieder brennen möge. Aber wie so alles im Leben, so hat auch die Sommerhitze außer angenehmen auch manche unangenehme Folgen. Hiervom weiß die Hausfrau ein Lied zu singen, wenn sie daran denken muss, die sorgsam beschafften Lebensmittel für die Ernährung ihrer Familie frisch zu halten. Für sie bedeutet daher ein heißer Sommer ein verschärfter Kampf gegen die tausendfältigen Feinde, die sich auf ihre Nahrungsmittelvorräte stürzen, um sie vor dem Verzehr ungenießbar zu machen.

Frischhaltung von Lebensmitteln ist aber gar nicht so schwierig. Man braucht nicht immer gleich an den Kühlenschrank oder an den Eiswagen zu denken und zu glauben, dass ohne diese beiden keine richtige Frischhaltung möglich wäre. So ein bisschen Überlegung und Erfahrung helfen auch schon zur Erreichung des Ziels mit.

Da die beiden großen Feinde der Nahrungsmittel Wärme und Licht sind, ist damit schon der Weg gewiesen, wie man sie bekämpfen muss. Am empfindlichsten, aber auch in jedem Haushalt vorrätig sind Genussmittel wie Milch, Butter und Fleischwaren. Die Kühlhaltung dieser Vorräte erstreckt sich in der Regel nur auf einen oder wenige Tage. Für die Milch gibt es kein besseres Mittel, als den mit abgekochter Milch gefüllten Topf in eine Schüssel mit kaltem Wasser zu stellen. Wechselt man das Wasser mehrmals und stellt man die Schüssel an einen kühlen, aber nicht von jeder Luftbewegung abgeschlossenen Ort, so kann man auch in heißesten Tagen die Milch 24 Stunden lang genießbar halten und braucht auch bei der Abgabe an Kinder keine Sorgen zu haben. Eine Ausnahme allerdings: wenn plötzlich Gewitter kommt, kann die Milch innerhalb einer Stunde sauer werden. Hiergegen gibt es kein Mittel.

Bei der Aufbewahrung von Butter ist es ähnlich. Legt man die eingewickelte Ware in eine Schüssel mit kaltem Wasser, so ist damit viel für die Frischhaltung gewonnen. Auf alle Fälle muss man die Wärme so lange wie möglich fernhalten. Nicht schon eine halbe Stunde vor der Mahlzeit Butter auf den Tisch stellen,

sondern erst unmittelbar beim Beginn! Und nach dem Essen gleich wieder an den kühlen Platz mit dem Buttersteller! Auch wenn man doppelwandige, mit Wasser gefüllte Tonglocken zum Schutz der Butter gegen die Wärme verwendet, ist ein unnötiges Herumstehenlassen der Butter unvorteilhaft. Ja, sogar das Herauslassen von Tageslicht bewirkt die Zersetzung des Fettes und sollte nach Möglichkeit vermieden werden. Also Butter auch dunkel aufzubewahren! Aber nicht in einem ungelüfteten Raum! Ratjam ist es auch, nicht das ganze Butterstück auf den Tisch zu bringen, sondern nur etwas soweit davon abzunehmen, wie etwa gebraucht wird. Denn die Verpackung der Butter ist gutes Bergamentpapier oder gar eine die zerstörende Wirkung des Lichtes sicher abhaltende Papiersorte, deren Schutz man nicht frühzeitig preisgeben braucht.

Die viel angewendete Methode, Butter durch Überdecken von nassen Tüchern frisch zu halten, ist an sich gut, aber nur dann, wenn die Tücher öfters in frischem Wasser getaucht werden und die Butter nicht allzu fest umschlossen. Denn dann könnte infolge der fehlenden Luftzirkulation leicht die Butter muffig werden.

Bei Fleisch und Wurst ist ein Schutz vor Wärme und Licht natürlich auch geboten. Frisches Fleisch dagegen soll man im Sommer überhaupt nicht aufheben, sondern sofort anbraten oder kochen. Wichtig ist ferner, alle Fleischwaren vor Fliegen und anderen Insekten

zu schützen, um die Ablage von Eiern zu verhindern. Ein steinerner Topf kann für Wurstreste aber auch nur dann empfohlen werden, wenn die einzelnen Stücke gut in fettdichte Paipiere eingewickelt sind. Sonst tut eine Gezoge gloste gute Dienste.

Fehlt es im Haushalt an kühlen Aufbewahrungsräumen oder hat ein weiser Architekt gar die Speisekammer nach Süden verlegt, dann ist als Unterstützung künstliche Kälte heranzuholen. Diese liefert uns einmal das Eis, das in die Kühltruhe oder in den Eisschrank gelegt wird, dann aber auch der vollautomatische Kühlenschrank, der an die Gasleitung oder an das elektrische Leitungssystem angegeschlossen wird. Während der mit Eis beschichtete Kühlraum nicht kühler als das Eis selbst werden kann, muss man bei der Benutzung der automatischen Kühltruhe darauf achten, dass empfindliche Nahrungsmittel nicht unter den Gefrierpunkt mit abgeföhrt werden, wenn man sich schnell ein paar Eiswürfel oder Gefrorenes bereitet. Sonst stellen diese Geräte natürlich das Vollkommenste auf dem Gebiet der häuslichen Kühlung dar.

Dass die Hausfrau die Frischhaltung aufmerksam pflegen muss, liegt in ihrem Interesse und in dem ihrer Familie. Aber darüber hinaus hat die Frischhaltung der Lebensmittel auch größte volkswirtschaftliche Bedeutung. Denn jeder verwisst sich, dass auf dem langer Wege aller Nahrungsmittel vom Erzeuger bis zum Verbraucher unentwegt große Anstrengungen um die Frischhaltung gemacht werden. Wenn die Hausfrau als Verbraucherin an Schutz schließlich durch unachtsame Behandlung der Nahrungsmittel doch noch etwas verderben lässt, dann macht sie damit alle vorhergehenden Anstrengungen der Erzeuger und Lieferanten der Lebensmittel zunicht.

## Der Haushalt von heute

Nun gibt es wieder Kohlrabi. Diese so überaus wohlgeschmeidige „Erdnolle“, wie in manchen Gegenden die Kohlrabi auch genannt werden, ist in jungem, zartem Zustand tatsächlich ein Hohngenuß, vorausgesetzt, dass sie sachgemäß bereitet wird. Nachfolgende Rezepte werden es beweisen.

Kohlrabigemüse mit Fleischflocken. Der in Scheiben geschnittene, geschälte Kohlrabi wird ganz knapp mit Wasser bedeckt, leicht gesalzen, langsam weichgedämpft. Dann hebe man ihn mit dem Sieböffel heraus, koch walnussgroße Klößchen von halb gewiegtem Rind- und Schweinefleisch, Zwiebel, Pfeffer, wenig Kämmel, Ei und geriebener Semmel darin fünf Minuten, lege diese in das wieder heißgestellte Gemüse, ziehe die Kochbrühe mit Ei und Mehl, in Milch oder Sahne verquirlt, ab, würze mit einer Prise Muskatnuss und einem halben Teelöffel Zucker und gieße sie über das Gemüse, zu dem man Salzartoffeln reicht.

Sahnekohlrabi. Die geschälten, in Stifte geschnittenen, zarten Knollen kochte man in leichtem Salzwasser, gieße sie ab,fülle heiße Sahne darüber, füge das feingewiegte junge Grün sowie wenig gewiegte Petersilie bei, lasse fertig dämpfen und reiche sie zu Koteletts, gebratener Leber, Gehirn, Bratwurst oder Schnitzeln. Das Kochwasser ergibt eine kräftige Suppe, mit Ei und Mehl verdickt.

Gefüllte Kohlrabi. Gleichmäßig große Knollen, gut ausgehölt, fülle man mit einer Kalbfleischfülle aus gewiegtem Fleisch, Semmel, Zwiebel und wenig Zitronenschale bestehend, binde den Deckel kreuzweise mit weitem Zwirn darauf fest, dämpfe sie mit wenig Wasser und Butter gar, verdiene die Brühe mit Kartoffelmehl in Milch oder Sahne und reiche sie zu diesem Reis, den man mit Curry kräftigt.

Heiner Fischsalat. Der Fisch wird in kleine Stücke zerlegt, es müssen etwa 4 Tassen sein. Von einer Dose Delhardinen nimmt man das Öl und mischt es mit 1½ Eßlöffel Kapern, ¼ Eßlöffel feingewiegetem Dill oder ½ Eßlöffel feingewiegter Petersilie und mischt dieses dann mit dem Fisch und Tomaten scheiben. Man tut den Salat in eine Glasschüssel und belegt ihn mit Sardellen und den von den Gräten befreiten Sardinen. Unmittelbar ehe man den Salat zu Tisch bringt, garniert man ihn mit kleinen Salatblättern und kleinen Büscheln Petersilie und Dill.

Reste von Bratfisch. Behält man von gebratenem Fisch, einerlei welcher Art, etwas übrig, so mischt man Ei mit ein wenig Wasser und ein klein wenig Zucker sowie Zwiebeln und gießt dieses über den Fisch, so dass er von der Marinade völlig bedekt ist. Nach etwa zwei Tagen kann man diesen marinierten Bratfisch verwenden. Uebrigens kann man auch gesuchten

Fisch auf die gleiche einfache Weise marinieren, gibt dann aber noch etwas Pfeffer in die Mischung.

Linselotte Winkler.

Rindroulade, besonders pilant. Die Fleischstücke bestreiche man mit Senf und bestreue sie mit feingemahlenem Pfeffer und feingeschälten Kapern, belege sie mit einer Speck-, Gurken- und Zwiebelscheibe, um sie zusammenzuwickeln, braun anzubraten und, mit heißem Wasser bedeckt, dem man später saure Sahne befügt, mehl sämig gemacht.

## Praktische Winke

Getrockneter Rhabarber. Es können Zeiten kommen, während der die Hausfrauen so viel Rhabarber im Garten haben, dass sie nicht weiß, was sie damit anfangen sollen. Deshalb sei einmal darauf hingewiesen, dass sich der Rhabarber auch trocken lässt und dann eine sehr lange Haltbarkeit hat. Die Stiele werden in Stücke von 2 bis 2½ Zentimeter Länge geschnitten und dann getrocknet. Dies kann auch auf Horden geschehen, doch ist die natürliche Austrocknung in der Sonne mehr zu empfehlen. Junge Stiele sind natürlich weit besser als ältere geeignet. Soll später getrockneter Rhabarber auf den Tisch kommen, so muss er vorher 20 bis 24 Stunden in Wasser aufgeweicht werden, erst dann ist das Auflochen vorzunehmen.

Salat beim Waschen niemals „wässern“. Kürzlich machte mich eine Beobachtung aus meinem Küchenfenster mit einer Unstette bekannt, deren sich anscheinend noch viele Hausfrauen schuldig machen. Auf einem am offenen Küchenfenster liegenden Tische des gegenüberliegenden Hauses stand eine große Schüssel mit verlesinem grünen Salat, in Wasser schwimmend, die nach einer Stunde immer noch am gleichen Platze war. Dieser Hausfrau schien jedenfalls nicht bekannt zu sein, dass durch dieses Verfahren der Salat vollständig wertlos wird, da ja das Wasser alle Nährstoffe aus den Blättern auslaufen. Zweckmäßiges Waschen muss gründlich, aber kurz, am besten auf einem großen Sieb geschehen, wenn kein Salatwäscher zur Verfügung steht.

Sosaschoner beim Mittagsschlaf. Da viele Herren nur ein kurzes Mittagschlafchen halten können, also keine Zeit haben, die meist staubigen, oft aber auch feuchten Schuhe auszuziehen, empfiehlt sich die Anfertigung eines Sosaschoners in Form eines Schuhbeutels. Man schneide diesen 50–60 Zentimeter lang und breit aus Wollstoff, Samt oder Plüschi, oder was man gerade an gebrauchtem Stoff liegen hat. Runde den zusammengesteckten Beutel etwas ab und den einen oberen Rand etwa 10–15 Zentimeter in der Mitte aus, damit die Füße rasch hineinschlüpfen können. Altes Wachstuch, Gummistoff oder verbrauchter Billrotbatist als Futter ist noch praktischer als Bartschent, da man es einfach feucht abreiben kann, während man jenes von Zeit zu Zeit waschen muss, also oben mit Druckknöpfen befestigen sollte. In diesem Beutel kann sich der Ruhende bequem mit dem Polster bewegen, ohne befürchten zu müssen, dass Polster oder Zudecke vom Schuhwerk beschmutzt werden.

Frauenkrankheiten. Vorstände von Universitäts-Frauenkliniken loben übereinstimmend das leicht einzunehmende „Franz-Josef“-Bitterwasser, da es leichter einzuholen ist und die mild öffnende Wirkung in kurzer Zeit und ohne unangenehme Nebenerscheinungen sicher eintritt.

Ist es in diesem Jahre zu spät; sie müssen mindestens Anfang April gepflanzt werden.

Sein besonderes Augenmerk sollte man auf die buschige Kresse richten. Man kann die Samen selber auslegen, sie schießen schnell in die Höhe und nach kurzer Zeit hat man ein reiches, üppiges Blühen. Ein mit Kresse bepflanzter Balkon hat neben seiner Schönheit den unbestreitbaren Vorzug großer Billigkeit! Für alle Topfpflanzen, die uns den Winter durch im Zimmer erfreut haben, ist eine Sommersfrische auf dem Balkon, sofern er windgeschützt ist, von großem Nutzen.

## Frankenbaisse fördert internationale Zusammenarbeit

Der wagemutige Ansturm der internationalen Spekulation gegen den französischen Franken hat neben seinen tiefen Schatten auch Lichtblicke hervorgezaubert, die noch vor kurzer Zeit undenkbar waren. — Was zunächst die Erfahrungen aus der Attacke gegen die französische Währung betrifft, so sind diese ausserordentlich vielseitig. Verfügt ein Reich über genügende Abwehrmittel, dann muss sich jede Spekulation totlaufen, sofern die Verteidiger der Währung den Ansturm auf sich zukommen lassen und mit dem Gegenstoss erst dann einsetzen, wenn die Offensivstärke des Feindes der Erschöpfung nahe ist. In dieser Hinsicht hat sich der Gouverneur der Bank von Frankreich, Tannery, als Meister erwiesen. Er allein war es, der in einem Meer von Leidenschaften kaltblütig den Dingen mit dem Bewusstsein ins Auge sah: du bist letzten Endes doch der Stärkere! Gewiss, es gab gefährliche Augenblicke; sie entstanden dadurch, dass die öffentliche Weltmeinung von der Nervosität der französischen Rentner angesteckt wurde und die Ereignisse so darstellte, als sei der Zustand bereits hoffnungslos. In diesem einen Punkt konnte Tannerys Berechnung fehlgehen; im übrigen aber operierte er nach dem klassischen Rezept der Rundbekämpfung: zahlen, zahlen und nochmals zahlen, bis der „Feind“ einsieht, dass sein Vorgehen zwecklos ist.

Das Mittel, das die Amerikaner im Jahre 1907 zwecks Auszahlung der als Folge eines Runs angeforderten Summen anwendeten, nämlich die Offenhaltung der Bankschalter über das übliche Mass hinaus, hat die Bank von Frankreich durch die Parole: Jeder bekommt, was er verlangt! jetzt nachgemacht. Der Erfolg blieb nicht aus: Die Geister beruhigten sich sehr schnell, und das Unwetter zog verhältnismässig schnell vorbei. Die Baissiers sind auf dem Rückzuge, und sie werden bald merken, dass sie Verluste von etwa 10% einstecken müssen (soviel kostete das Eingehen von Engagements in Franken à la baisse auf 3 Monate). Ministerpräsident Laval hat, als er von der Kammer seine Vollmachten verlangte, dargetan, was notwendig ist, um die Stabilität der französischen Währung zu gewährleisten: nämlich Ausmerzung des Etatdefizits von nicht weniger als 10 Mrd. Franken, wobei alle werden Opfer bringen müssen. Gelingt der Wurf, so ist der Franken endgültig gerettet. Freilich ist zu berücksichtigen, dass der jüngste Erfolg der Banque de France einzig und allein ihrem hohen Goldbestand von 83 Mrd. Fr. zuzuschreiben war. Abgesehen von den USA, können sich andere Völker einen derartigen Luxus der Rundbekämpfung nicht leisten. Deshalb darf auch das französische Beispiel nicht als Vorbild gelten.

Schon die letzten üblichen Monatssitzungen der Bank für Internationale Zahlungsausgleich (BIZ) in Basel waren insofern fruchtbare, als die dort versammelten Notenbankleiter sich energisch des vom Präsidenten Roosevelt in die Debatte geworfenen Stabilisierungspolitik annahmen. Auch beratschlagte man darüber, wie ein engeres Zusammenarbeiten zwecks Bekämpfung der spekulativen Auswüchse auf dem Gebiete der Währungen erreicht werden kann. Der Ansturm auf den französischen Franken hat die zunächst theoretisch erörterten Fragen ins Praktische übergeführt; seine Verteidigung gelang nicht zu-

### Polenroggen für Holland

Nach telegraphischen Meldungen der „Handels-Zeitung“ hat Holland die Einfuhr von 23 000 t polnischem Roggen freigegeben. Im allgemeinen findet sonst die Getreideeinfuhr nach Holland nur auf dem Kompensationswege statt.

**Die baltische Zollkonferenz in Kowno**  
Zu der am 13. Juni d. J. in Kowno zusammengetretenden estländisch-lettisch-litauischen Konferenz zur Vereinheitlichung der Zollnomenklaturen entsendet die estländische Regierung eine Delegation unter Führung des Leiters des Vertragsbüros des Außenministeriums und Stellvertreters des Direktors der Außenhandels-Abteilung Mickwitz. Ferner gehören der Delegation der Leiter der Abteilung für Zollangelegenheiten Poom, der Industrieinspektor des estländischen Wirtschaftsministeriums Michelson und der Direktor der Handels- und Industriekammer Hurt an.

### Der Internationale Weizenpakt in der Praxis

Wie sehr der internationale Weizenaufschub nur auf dem Papier steht, ergibt sich, wie die „Getreide-Zeitung“ schreibt, aus der Tatsache, dass Argentinien, das im Vorjahr seine Quote von 110 Mill. Bushels um 34 Mill. Bushels überschritt, bereits jetzt für das am 31. Juli beendete Weizenjahr seine Ausfuhrquote erschöpft hat. Die Weizenaufschub in den nächsten Monaten werden jedoch hinter den entsprechenden Vorjahreszeit kaum zurückstehen. Das lässt sich aus den Schiffsscharterungen für Verfrachtungen in den nächsten Monaten erkennen, die trotz einer gewissen Zurückhaltung der Verschiffer angesichts der kürzlich von den Trampreedern eingeführten Mindestfrachtraten vom La Plata (in der Hoffnung auf das Auftreten von Ausseitern) kaum geringer als im Vorjahr.

Im Mai 1934 wurden in London 184 Charterungen abgeschlossen, während sich im Mai 1935 die Zahl auf 172 Schiffe für die Verschiffung von rund 1½ Mill. t Getreide stellte.

Jetzt dank des ostentativen Eingreifens der Bank of England und des Federal Reserve Boards in New York. Man erinnert sich noch, dass sowohl von englischer wie von amerikanischer Seite grosse Frankenbeträge aufgenommen wurden, wobei es sich keineswegs um Staatsaktionen, sondern um Absprachen zwischen den einzelnen Notenbankleitern handelte. Das Resultat dieser Massnahme war geradezu verblüffend: Die Spekulanten wurden stutzig und gaben sich schliesslich geschlagen, weil sie sich mit Recht sagten, dass den vereinten Kräften der drei grössten Zentralbanken der Welt die Abwehrschlacht gelingen müsse. Die Erfahrungen, die man aus dem gemeinsamen Vorgehen gemacht hat, haben weitere Früchte getragen.

Nachdem der Kampf siegreich beendet war, legte die Bank of England der britischen Banken nahe, sich an den spekulativen Termingeschäften in Gold nicht mehr zu beteiligen. Mit der Unterbindung dieser Möglichkeit wird automatisch auch das Termingeschäft in Devisen eingeschränkt, und so ist denn für künftige Fälle von vornherein ein Riegel vorgeschoben, da die Spekulation Gefahr läuft, gleich von mehreren Seiten in die Zange genommen zu werden. Man erzählt, der Schritt der Bank of England sei auf eine Protestaktion der Goldstandardländer in London zurückzuführen. Hieran mag etwas Richtiges sein, es bedurfte aber eines Protestes gar nicht, um Montagu Norman zum Handeln zu veranlassen; denn er selbst hat das grösste Interesse daran, das Schicksal von Währungen nicht in den Händen von Spekulanten zu wissen. Aufschau erregte in der City nur die Tatsache, dass die Massnahmen der englischen Notenbank durch ein Schreiben des britischen Schatzkanzlers Neville Chamberlain unterstützt wurden, womit ihre Bedeutung noch wesentlich unterstrichen wird. Ausgenommen von dem Verbot des Terminhandels in Gold bleiben lediglich kommerzielle Geschäfte in diesem Edelmetall. Die Unterscheidung zwischen spekulativen und wirtschaftlichen Goldabschlüssen ist zwar nicht ganz leicht, aber

eine sofortige Nachprüfung dürfte etwaigen Auswüchsen bald ein Ende bereiten. Ähnliche Abwehrmassnahmen wie in Grossbritannien sind auch in anderen Ländern zu erwarten. Es besteht daher die begründete Hoffnung, dass Vorgänge, wie sie sich in jüngster Zeit bei der Attacke gegen den Franken abgespielt haben, sich in naher Zukunft nicht wiederholen dürfen.

Nicht genug damit, haben die Vorgänge in Paris auch den Gedanken der internationalen Stabilisierung der Währungen um ein Beträchtliches gefördert. Es besteht kein Zweifel darüber, dass die Notenbankleiter, wenn sie sich am 17. Juni wieder in Basel zur Abhaltung der üblichen Monatssitzung bei der BIZ treffen, alle diese Fragen erneut in Erörterung zügen werden. Man ist auf dem Gebiete der Spekulationsbekämpfung und der Stabilisierung in den jüngsten Wochen entschieden ein Stück weiter gekommen. Die Frage ist nur, wie schnell oder wie langsam die Basis gefunden werden kann, auf der man die Festlegung der Devisenkurse und ihre Kontrolle durchführen kann. Englische Blätter gefallen sich neuendings in dem Ratschlag an Frankreich, ein Abkommen anzuregen, das die Auszahlungen Paris, London und New York unter Kontrolle stellt, so dass ihre Stabilität gewährleistet ist. Die Bewohner Grossbritanniens machen eine solche Vereinbarung allerdings von einer Devalvierung des Franken abhängig, und zwar mit der Begründung, es könnte nicht im Interesse Englands liegen, den Verfall der Weltwirtschaft durch die Deflationspolitik des Goldblocks zu verstärken. Hier gehen die Wünsche Grossbritanniens und Frankreichs auseinander. Die aussäuernden Vollmachten Lavals lauten dahin, alle Massnahmen zu ergreifen, um eine Abwertung des Franken zu verhindern. Die Frage ist nur, ob die Voraussetzungen für die Pariser Regierung auch dann noch gegeben sind, wenn es mit Hilfe der Stabilisierung der wichtigsten Währungen gelingt, den Welt Handel zu aktivieren, woran ja auch Frankreich einen wesentlichen Anteil hätte. In dieser Beziehung sind freilich die Dinge durch die jüngsten Attacken gegen den Franken sehr kompliziert geworden. Es wird für eine französische Regierung nicht leicht sein, den Devaluationsgedanken in Erwägung zu ziehen, nachdem soeben erst die Nation mit Entrüstung diese Idee von sich gewiesen hat.

**Der Handelsvertrag von Spanien unterzeichnet**  
Wie aus Madrid gemeldet wird, hat der Präsident der spanischen Republik am 9. Juni die Ratifikationsurkunden des polnisch-spanischen Handelsvertrages unterschrieben.

**4.50. Gesamtumsatz: 7697 t, davon Roggen 171. Stimmung: ruhig. Die Preise für Erbsen, Klee, Mohn und Sojaschrot verstehen sich einschliesslich des Sackpreises.**

**Getreide. Posen, 12. Juni. Amtliche Notierungen für 100 kg in zl frei Station Poznań**

#### Richtpreise:

Roggen	13.75—14.00
Weizen	15.75—16.00
Einheitsgerste	16.25—16.75
Sammelgerste	15.25—16.00
Hafer	15.50—16.00
Roggemehl (65%)	19.50—20.50
Weizenmehl (65%)	23.50—24.00
Roggemkleie	10.50—11.00
Weizenkleie (mittel)	10.00—10.50
Weizenkleie (grob)	10.75—11.25
Gerstenkleie	10.00—11.25
Leinsamen	44.00—47.00
Senf	35.00—39.00
Viktoriaerbse	26.00—33.00
Folgererbse	28.00—30.00
Blaulupinen	10.50—11.00
Gelblupinen	18.00—18.50
Speisekartoffeln	3.25—3.75
Weizenstroh, lose	3.25—3.45
Weizenstroh, gepresst	3.85—4.05
Roggestroh, lose	3.80—3.75
Roggestroh, gepresst	4.00—4.25
Haferstroh, lose	4.50—4.75
Haferstroh, gepresst	2.70—3.20
Gerstenstroh, lose	3.60—3.80
Heu, lose	7.50—8.00
Heu, gepresst	8.00—8.50
Netzeheu, lose	8.50—9.00
Netzeheu, gepresst	9.00—9.50
Leinkuchen	18.50—18.75
Rapskuchen	13.25—13.50
Sonnenblumenkuchen	17.35—17.75
Sojaschrot	18.50—19.00
Blauer Mohn	36.00—39.00

Tendenz: ruhig.

Abschlüsse zu anderen Bedingungen: Roggen 260, Weizen 197, Gerste 12.5, Hafer 23, Roggenmehl 258.5, Weizenmehl 81, Roggenkleie 105, Raps 7.5, Senf 1, Viktoriaerbse 47, Blaulupinen 20, Leinkuchen 27.5, Speisekartoffeln 30.

### Posener Butterpreise vom 12. Juni

(festgesetzt durch die Firmen: Molkereizentrale, J. W. Strózik, Związek Gospodarczy Spółdzielni Mleczarskich)

Eu gros: I. Qualität 2.20—2.25, II. Qualität 2.10, III. Qualität 2.— zl pro kg ab Verladestation.

Kleinverkaufspreise: I. Qualität 2.40, II. Qualität 2.30, III. Qualität 2.20 zl pro kg.

### Posener Viehmarkt

vom 12. Juni

(Notierungen für 100 kg Lebendgewicht loco Viehmarkt Posen mit Handelsunkosten.)

Es waren aufgetrieben: 436 Rinder, 1487 Schweine, 687 Kälber, 86 Schafe, zusammen 2696 Stück.

#### Rinder:

Ochsen:	a) vollfleischige, ausgemästete, nicht angespannt	56—62
	b) jüngere Mastochsen bis zu drei Jahren	48—52
	c) ältere	44—46
	d) mässig genährte	30—36

#### Bullen:

a) vollfleischige, ausgemästete	52—58
b) Mastbulle	46—50
c) gut genährte, ältere	40—42
d) mässig genährte	30—36

#### Kühe:

a) vollfleischige, ausgemästete	52—58
b) Mastkühe	28—32
c) gut genährte, ältere	18—20

#### Färse:

a) vollfleischige, ausgemästete	56—62
b) Mastfärse	48—52
c) gut genährte, ältere	44—46
d) mässig genährte	30—36

#### Jungvieh:

a) gut genährtes	34—38
b) mässig genährtes	30—32

#### Kälber:

a) beste ausgemästete Kälber	56—62
b) Mastkälber	50—54
c) gut genährte	44—48
d) mässig genährte	36—42

#### Schafe:

a) vollfleischige, ausgemästete Lämmer und jüngere Hammel	—
b) ausgemästete, ältere Hammel und Mutterschafe	46—56
c) gut genährte</td	

Nach kurzem Leiden verschied plötzlich und unerwartet  
heute früh meine liebe Frau, unsere innig geliebte Mutter

## Anna Bernicker

geb. Lietzsch

im Alter von 55 Jahren.

Dies zeigen in tiefem Schmerz an  
die trauernden Hinterbliebenen.

Zduńy, pow. Krotoszyn, den 11. Juni 1935.

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 14. Juni, nachmittags  
4 Uhr vom Trauerhaus ans statt.

Für die uns anlässlich unserer Goldenen  
Hochzeit so zahlreich übermittelten Glück-  
wünsche und Aufmerksamkeiten sagen  
wir hiermit

herzlichsten Dank.

Carl und Martha Halanga.

Poznań, den 12. Juni 1935.

## Ia Existenz

Verkauf eines Produktes für Metall-Legierungen.

— Hoher Verdienst.

Erforderlich Zloty 10.000

José Kentenick, Poznań

Hotel Continental.

**DANZIG**  
NUR CENTRAL HOTEL  
DEUTSCHES UNTERNEHMEN  
Pfefferstadt Nr. 79 Ecke Kessub-Markt

## TELEPHONISCH

werden Anzeigen nur in Ausnahmefällen angenommen.

Für entstehende Fehler können wir keine Haftung übernehmen.

Posener Tageblatt.

Überschriftswort (seit) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Wort ----- 12 "  
Stellengesuche pro Wort ----- 10 "  
Offertengebühr für hiffige Anzeigen 50 "

### Verkäufe

vermittelt der Kleinanzeigen-Teil im Pos. Tageblatt! Es lohnt, Kleinanzeigen zu lesen!

Breitdreschmaschinen

Glocken- und Bügel-

Göpel,

eigene Fabrikation,

Motor-

Dreschmaschinen,

Motore

für Benzini- und Kohl-

betrieb, in fabrikneuem und gebrauchtem Zustande,

günstig durch

Landwirtschaftliche

Zentralgenossenschaft

Spłodz. z ogr. odp.

Poznań

Fahrräder

in bester Ausführung

billigst

**MIX**

Poznań, Kantaka 6a

Lederwaren

Taschen-Koffer

kaufen Sie billig

nur bei

K. Zeidler, Poznań,

ulica Nowa 1.

### Neuheiten

in Manteln, Anzügen, Hosen  
Kleiderjaden

geöhrte Auswahl,  
billigste Preise

nur wie bekannt in der  
Firma

Konfekcja Męska,

Poznań, Brodzka 13.

Bitte auf Hausnummer  
genau achten.

Zroh d. billigen Preise  
erteilen wir extra  
10% Rabatt.

### Bettwäsche

Überschlag-Laken

und Kuverts für  
Steppdecken, fertige

Oberbetten, Kissen,

Oberkissen, Bezüge,

glatt und garniert,

Handtücher, Stepp-

decken, Gardinen

Tischwäsche empfiehlt

zu Fabrikpreisen in  
großer Auswahl

Wäschesfabrik

und Leinenhaus

J. Schubert

Poznań

jetzt nur

Stary Rynek 76

Rotes Haus

gegenüb. d. Hauptwache

Spezialität:

Brautausstern,

fertig auf Bestel-

lung u. v. Meter

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

### Achtung!

Billigste Bezugsquelle  
für sämtliche Tapeten-,

und Dekorations-Artikel;

Polsterwaren, Möbel-

Wagenbezüge, Binsfa-

den, Sattlergarn, Gurt-

band, Wagenpläne, Te-

gelutsche, Linoleum —

Kotoläufer u. Matten.

Pferdedecken, Filz.

Fr. Pertek,

Poznań, Pocztowa 16.

Einkauf und Umtausch

von Roshaar.

Baubezüge

für Fenster, Türen;

jeziell Schiebetüren.

Armaturen

für Öfen Möbel-

beschläge für moderne

Möbel, liefert sofort

vom Lager.

Billigste Bezugsquelle.

Hurt Polski,

Poznań

ul. Brodzka 4.

50-jähriges

Jubiläum

der

Wanderer Werke

und somit sind die

Continental

Schreibmaschinen für

Haus und Büro, unüber-

troffen in Qualität.

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodzki, Hampel i Ska.

Poznań, Tel. 2124,

Sew. Mielżyńskiego 21,

Sämtliche Büro-Artikel

Generalvertretung

Przygodz